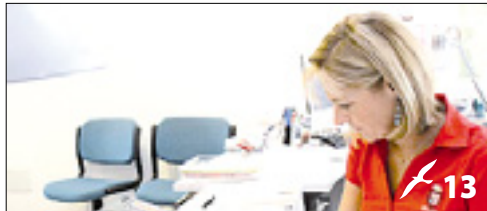




kakšna
usoda
na s
čaka



Večina tržiških Slovencev
morda ne ve za izkaznice



Prijeli deklo, ki naj bi sodelovalo
pri dvojnem umoru v Lignanu



Primorski dnevnik

TOREK, 18. SEPTEMBRA 2012

št. 220 (20.543) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



CENA V SLOVENIJI 1,20 €



Fiatove obljube sanjska knjiga

DUŠAN UDOVIČ

Dramatično vprašanje usihanja proizvodnje avtomobilskega koncerna Fiat v Italiji je spet na dnevnem redu. Podjetje je že napovedalo, da iz proslulega načrta »tovarna Italija«, ki ga je menedžer Marchionne obljubljal pred dvema leti, ne bo nič. Naj spomnimo na njegove napovedi o dvajset milijardah evrov investicij, obljubah o tisočih delovnih mestih. Medtem je izsilil od nekaterih sindikatov za delavce ponižujoče pogoje, neuklonljive sindikaliste kovinarjev Fiom, ki so njegove obljube prikazovali kot sanjsko knjigo, pa grobo izločil iz obratov. Pomembne dele proizvodnje je delokaliziral v Srbijo, na Poljsko in v južno Ameriko. Globalni menedžer je ob tem spretno izkoristil Obamovo državno pomoč ameriški avtomobilski industriji in težišče proizvodnje in profitov preselil v ameriški Chrysler.

Danes se izkazuje kot resnično prav to, kar so mu očitali sindikalisti Fiom, stigmatizirani kot ekstremisti, ki naj bi jih čas povozil: Fiat nima za Italijo nikakršnega industrijskega načrta, obljube izpred dveh let pa niso nič drugega kot ...sanjska knjiga. Na hudem preprihu je več stotisoč delovnih mest, če poleg turinskega koncerna prištevamo še vse industrije, ki so z njim povezane. Za italijansko družbo bi bila to prava katastrofa. In to je danes odnos industrijskega obrata, ki je od države desetletja prejemal ogromne podpore, da se je lahko reševal iz težav in večal profite.

Vlada se je pod pritiskom dogodkov le premaknila, ministri- ca Fornero je Marchionneju predlagala nekaj datumov za srečanje, a vzvišeni menedžer ni niti odgovoril. Ministrica pa kar čaka.

TRST - Včerajšnji dan v znamenju jezikoslovca in politologa Noama Chomskega

Nov svetovni red domena izredno bogate manjšine

V gledališču Rossetti 1.400 ljudi - Dopoldne častni doktorat šole SISSA

BENEČIJA - Včeraj v Nadiških dolinah

Dvodnevni obisk ministrice Novak



NADIŠKE DOLINE - Slovenska ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmila Novak je včeraj začela svoj dvodnevni obisk v Benečiji, med katerim spoznava, kako živijo in delujejo Beneški Slovenci, njihovo zgodovino, pa tudi težave, s katerimi se srečujejo. Ministrico spremljata generalni konzul RS v Trstu Dimitrij Rupel in konzulka Bojana Cipot.

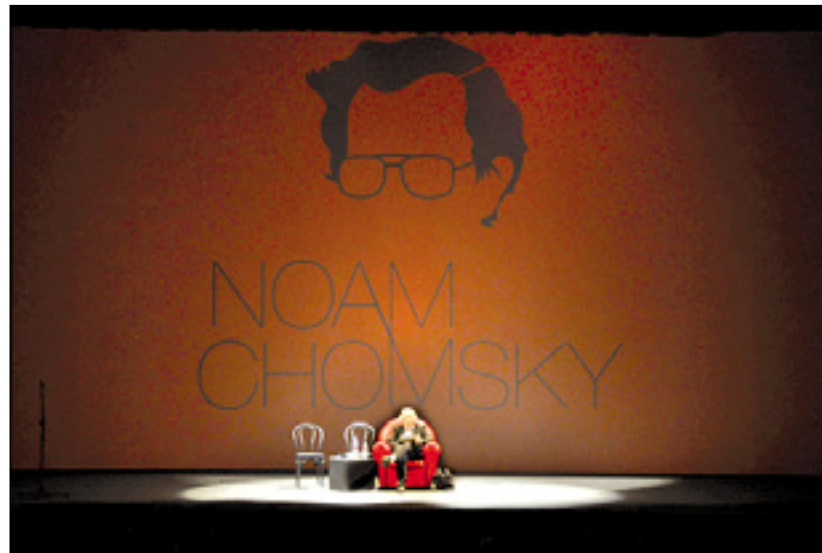
Na 2. strani

TRST - Obisk Annamarie Cancellieri

Notranja ministrica tudi o Slovencih

TRST - Italijanska notranja ministrica Annamaria Cancellieri je v Trstu podpisala sporazuma s Pristaniško oblastjo in z ustanovo za industrijsko cono EZIT. Cilj obeh sporazumov je preprečiti dostop mafijskih združb do javnih razpisov ter zagotoviti zakonitost pri dodeljevanju javnih del. Ministrico so poleg prefekta Alessandra Giacchetti- ja pozdravili predstavniki krajevnih uprav, popoldne pa se je Cancellieri- jeva sestala tudi s predsednikom krovnih organizacij SKGZ in SSO Rudijem Pavšičem in Dragom Štoko.

Na 6. strani



TRST - Včerajšnji dan je v Trstu minil v znamenju Noama Chomskega. Noam Chomsky kot rok zvezda, smo zapisali pred nekaj tedni, ko so morali organizatorji zaradi izrednega zanimanja kar dvakrat spremeniti lokacijo njegovega tržaškega predavanja. In res, velika dvorana gledališča Rossetti, v kateri je prostora za 1.400 ljudi, je bila včeraj popoldne nabito polna. Ljudje so v neverjetni tišini prisluhnili njegovemu predavanju o novi svetovni ureditvi, o bodočnosti protestnih gibanj, predsedniku Obami in še marsičem. Na koncu so mu postavili tudi nekaj vprašanj, na katere je 85-letni jezikoslovec prijazno odgovoril.

Dopoldne se je Noam Chomsky mudil na mednarodni visoki šoli SISSA, ki mu je podelila naziv častnega doktorja iz kognitivnih znanosti. Pred raziskovalci in študenti, ki obiskujejo šolo na Trsteniku, je predstavil svojo jezikoslovno teorijo.

Na 3. strani

V koroškem dežel-
nem zboru Slovenka?

Na 4. strani

Nejasne okoliščine
smrti moškega v Trstu

Na 6. strani

Trgovci z goriškega
Korza imajo združenje

Na 12. strani

Krvavi dogodek
v tržiški »kitajski četrti«

Na 13. strani

Gradežan v zapor kraje
zaradi žganih pijač

Na 13. strani

SAWAL NOVA GORICA

EDINI POOBLAŠČENI TRGOVEC
IN SERVISER VOZIL OPEL
NA GORIŠKEM

8 LET BREZPLAČNE GARANCIJE SAWAL
OB NAKUPU NOVEGA AVTOMOBILA OPEL.

ENOSTAVEN NAKUP: POTREBNO DOKUMENTACIJO
ZA REGISTRACIJO UREDIMO KAR PRI NAS.

SERVIS 4+ : ZA VOZILA OPEL STAREJŠA
KOT 4 LETA DO -40% POPUSTA.

SAWAL NOVA GORICA
INDUSTRIJSKA CONA KROMBERK
UL. VINKA VODOPIVCA 16, 5000 NOVA GORICA
WWW.SAWAL.SI - TEL. 003865 / 330 63 30

SAWAL



PRODAJA

SERVIS

NADOMESTNI
DELI

DODATNA
OPREMA

KLEPARSTVO

LIČARSTVO



Wir lieben Autos.

ZA VARČNO IN UDOBNO
OGREVANJE VAŠEGA DOMA

KONAR
VARČNI SISTEMI OGREVANJA

- PEČI NA PELETE / DRVA
- NAPREDNI SOLARNI SISTEMI
- TOPLOTNE ČRPALKE

T: 00386 40 685 585
BREZPLAČNO SVETOVANJE NA DOMU
www.konar.si info@konar.si

ANGLEŠČINA-ŠPANŠČINA-FRANCOŠČINA-NEMŠČINA-SLOVENŠČINA-HRVAŠČINA

• Predavatelji v materinščini

• Dnevni in večerni jezikovni tečaji vseh stopenj

• Posebni tečaji za predšolske otroke, osnovnošolske otroke in srednješolsko mladino

• Individualni tečaji

• Tečaji za podjetja

• Sedež izpitov Trinity College London

• Pripravljalni tečaji za izpite University of Cambridge

TRINITY
COLLEGE LONDON

Problematični center št. 5934

||| Jezikovni tečaji SCUOLA PER INTERPRETI |||

Trst, Ul. S. Francesco 6 Tel./Fax 040.371 300
www.scuolaperinterpreti.it - E-mail: scuolaperinterpreti@libero.it

FRANCOŠČINA-NEMŠČINA-SLOVENŠČINA-HRVAŠČINA



NADIŠKE DOLINE - Ministrica za Slovence po svetu in v zamejstvu Ljudmila Novak na dvodnevem obisku v Benečiji

Spoznavanje beneške stvarnosti, zgodovine in težav, s katerimi se srečujejo Slovenci

Veliko govora tudi o pomenu sodelovanja med ljudmi in ustanovami v Benečiji in Posočju

NADIŠKE DOLINE - Slovenska ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmila Novak je včeraj začela svoj dvodnevni obisk v Benečiji, med katerim spoznava, kako živijo in delujejo Beneški Slovenci, njihovo zgodovino, pa tudi težave, s katerimi se srečujejo, in njihova pričakovanja za prihodnost. »Ti kraji so za Slovence zelo atraktivni, in to tudi iz turističnega vidika, saj o njih na splošno zelo malo vemo. V Sloveniji obstaja zavest, da tu živi slovenska narodna skupnost, bolj podrobne informacije o njej pa so pomanjkljive,« je med drugim povedala ministrica Novak, ki jo poleg sodelavcev z Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu spremljata še generalni konzul Republike Slovenije v Trstu Dimitrij Rupel in konzulka Bojana Cipot.

Novakova je svoj obisk začela v Čedadu, kjer se je najprej srečala s člani videmskega odbora SSO, uredništva štirinajst dnevnika Dom in biltena Slovit ter združenja Blankin. Predsednik SSO za videmsko pokrajino Giorgio Banchig je v svojem nagovoru med drugim povedal (tako so zapisali na spletni strani štirinajst dnevnika Dom, srečanje sicer ni bilo odprto za medije, op. ur.), kako je sodelovanje za Slovence videmske pokrajine bistvenega pomena. Izrazil je tudi zadovoljstvo nad tem, da se za ohranitev slovenskih korenin zdaj zavzemajo tudi mladi. »Pogoji za nadaljnjo rast so, da nam Republika Slovenija in Italija ostaneta ob strani, da vsi skupaj delamo složno, da imamo pred sabo izključno dobrobit naših ljudi, da odstranimo razprtije, ki prihajajo iz preteklosti, iz politike in želje po monopolizaciji manjšinske problematike,« je še dejal predsednik pokrajinskega odbora SSO za videmsko pokrajino.

Ministrica Novakova in njeni spremljevalci so nato na sedežu KD Ivan Trinko imeli možnost, da spoznajo delovanje prvega slovenskega društva, tednika Novi Matajur, Zveze slovenskih izseljencev Furlanije Julijske krajine - Slovenci po svetu, predvsem pa zgodovino Slovencev na Videmskem, njihov kulturni razvoj, stalno skrb za gospodarstvo, vse pogostejše stike s slovenskim knjižnim jezikom in vlogo, ki jo je pri tem odigrala Slovenska-kulturno gospodarska zveza, o čemer je spregovorila predsednica videmskega odbora SKGZ. Luigia Negro. Od leta 1955, ko so ustanovili KD Ivan Trinko, je bilo v Benečiji slovenskih organizacij in društev, ki so prispevali k ohranitvi slovenske kulture, postopoma vedno več. S časom so društva rasla in postajala zanimiva za vse večje število ljudi. Pogled pa je bil usmerjen tudi v prihodnost in dodaten razvoj teritorija, za kar je ključno sodelovanje pri številnih evropskih projektih, kot sta JezikLingua in ZborZbirk, in vse bolj številni stiki s Posočjem in tamkajšnjimi upravami.

Ministrica Novakova je ob koncu srečanja na sedežu KD Ivan Trinko dejala, da se veseli, da na tem območju uprave z obeh strani mede dobro sodelujejo, da se odnosi med večinskimi narodom in slovensko narodno skupnostjo izboljšujejo, pa čeprav so tu tudi negativni primeri, kot je tisti v Rezi-ji. Dodala je tudi, da bo Slovenija po svojih močeh skušala pomagati in podpirati prizadevanja za ohranitev jezika in kulture v teh krajih, čeprav se trenutno matična država nahaja v veliki gospodarski in finančni krizi.

Na srečanju v prostorih KD Ivan Trinko je bilo govora tudi o dvojezičnosti šoli in špetru, ki jo je ministrica Ljudmila Novak kasneje tudi obiskala. Z ravnateljico Živo Gruden se je podala tudi na županstvo, kjer je špetrski župan Tiziano Manzini slovenskim gostom pokazal načrt za obnovo starega sedeža dvojezične šole in spregovoril o napre-žanjih uprave, da bi zagotovila potrebna sredstva za prenos šolskega sedeža v skladu s protipotresnimi predpisi. Načrt za obnovo je vsekakor nared,

zbrali so tudi mnenja pristojnih organov, ko bodo vnesli potrebne popravke, pa bodo lahko objavili razpis in začeli z deli (to naj bi se zgodilo spomladi).

O sodelovanju med Posočjem in Benečijo pa je bilo govora tudi na neformalnem kosilu, ki so se ga med drugimi udeležili župan in podžupan Dreke Mario Zufferli ter Michele Coren, župan in podžupan Sovodnje Germano Cendou ter Fabio Trinco, župana Bovca in Tolmina Siniša Germovšek oziroma Uroš Brežan, kobariška podžupanja Danica Hrast ter načelnik tolminske upravne enote Zdravko Likar. Ministrica Novakova se je kasneje z vencem poklonila spominu Ivana Trinka na njegovem grobu v Tarčmunu, kjer sta bila tudi poslanec Monai in deželni svetnik Pustetto, si ogledala Landarsko jamo, zvečer pa je bilo na vrsti še srečanje z župani Nadiških dolin in predstavniki slovenskih društev. Svoj obisk v Benečiji bo slovenska ministrica sklenila danes v Čedadu in v Terskih dolinah. (NM)

Na fotografiji desno srečanje na sedežu društva Ivan Trinko; spodaj: na Trinkovem grobu na pokopališču v Trčmunu

NM



KOROŠKA - Konec prejšnjega tedna

Ministrica za Slovence v zamejstvu v Selah

CELOVEC - Pretekli petek je ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmila Novak obiskala po številu prebivalcev (600) sicer majhno, a obenem najbolj slovensko občino na Koroškem Sele na severni strani Karavank. Do obiska je prišlo na povabilo Nantija Olipa, drugega podžupana v Selah, predsednika Interesne skupnosti selskih kmetov in podpredsednika Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS). O pozornosti, ki jo je občankam in občanom Sel s svojim obiskom izpričala ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmila Novak odslej priča tudi njen vpis v častno knjigo. K vpisu jo je povabil podžupan Heribert Kulmesch (socialdemokratska stranka), ki je zastopal župana Engelberta Wassnerja.

Kulmesch je poudaril nekatere značilnosti, v zvezi z njimi pa skrb za



ohranitev vrednot, kot so slovenska kultura, slovenski jezik in dvojezičnost. Sele imajo največji delež slovensko govorečega prebivalstva v vseh 132 občinah na Koroškem, ohranitev slovenstva pa je tako cilj kulturnih, športnih in cerkvenih ustanov ter društev kot tudi občine. (I.L.)

VIDEM - Karabinjerji rešujejo primer dvojnega umora v Lignanu

Prijeli domnevno morilko

Mlado Kubanko, ki dela v sladoledarni nasproti trgovine Burgato in je baje priznala zločin, aretirali pri Salernu - Iščejo še brata, ki je baje na Kubi

VIDEM - V nekem stanovanju v kraju Pontecagnano v južnoitalijanski pokrajini Salerno so karabinjerji videmskega poveljstva in posebnega oddelka ROS prijeli 21-letno kubansko državljanko Lisandro Aguilera Rico, ki naj bi 19. avgusta skupaj s svojim 24-letnim bratom Labordejem Reiverom Ricom mučila in umorila trgovca Paola Burgata in njegovo ženo Rosetto Sostero v Lignanu. V Vidmu je včeraj med dolgim zaslišanjem, ki se je začelo ob 8. uri, baje priznala zločin. Popoldne so jo odvedli v ženski oddelek tržaškega zapora, pripor bo moral potrditi sodnik za predhodne preiskave. Njen brat, ki je v Lignanu začasno delal v igralnem salonu, je baje na Kubi.

Preiskovalci domnevajo, da je dvojica hotela izvesti rop, ki pa se je končal slabo - z dvojnimi umorom po krutem mučenju v Burgatovi garaži. V hiši umorjenih zakoncev pa so karabinjerji našli večje vsote denarja (evre in lire), ki so bile nedotaknjene. Kaj več bo znano danes, ko bo v Vidmu novinarska konferenca.

Mlada osumljenka dela v Lignanu, in sicer v sladoledarni Il re de gelato, ki je prav na-

sproti Burgatove trgovine. Vanjo sta zahajala tudi oba zakonca. Lastnik sladoledarne je očim mlade Kubanke, s katerim ima njena mati še dva majhna otroka. Osumljenca živita v glavnem na Kubi, poletja pa pogosto preživljata na sezonskem delu v Lignanu. Preiskovalci sumijo, da je beg domnevnih morilcev prikričalo še nekaj ljudi, preiskavo vodi državna tožilka Claudia Danelon. V Lignanu je italijansko-kubanska družina poznana in dokaj priljubljena, tako da se z aretacijo marsikdo ne more sprijazniti. Brata in sestro pa baje bremenijo poleg bioloških sledi (DNK) tudi telefonska prisluškovanja. DNK je v laboratoriju forenzičnega oddelka karabinjerjev RIS v Parmi takoj pokazal, da sta bila na prizorišču zločina moški in ženska, nekateri mediji pa so se očitno prenačili, ko so nekajkrat poročali, da je DNK »balkanskega izvora«.

Notranja ministrica Annamaria Cancellieri je pred vhodom tržaške prefekture javno čestitala karabinjerjem, »ki so bili izredni, saj imajo opravka z zapleteno preiskavo«. Videmsko vojašnico je včeraj obiskal tudi vrhovni poveljnik karabinjerjev gen. Leonardo Galitelli.



Aretranka ob vstopu v koronejski zapor v Trstu

KROMA



TRST - Znanemu jezikoslovcu naziv častnega doktorja šole SISSA

Chomsky: »Spremembe so dolgoročen proces«

Kritičen do Obame in do »plutonomije« - V protestnih gibanjih žarek upanja

TRST - Noam Chomsky kot rok zvezda, smo zapisali pred nekaj tedni, ko so morali organizatorji zaradi izrednega zanimanja kar dvakrat spremeniti lokacijo njegovega tržaškega predavanja. Noam Chomsky kot novodobni globalni guru, bi lahko zapisali sedaj, ko je njegov tržaški obisk mimo. Kajti 85-letni ameriški jezikoslovec je med svojim včerajšnjim obiskom prepričljivo spregovoril o različnih temah in odgovarjal na res najrazličnejša vprašanja. Popoldne je v nabito polni veliki dvorani Rossettijevega gledališča, v kateri je prostora za 1.400 ljudi, predaval o novi svetovni ureditvi, dopoldne je pred znanstvenim občinstvom mednarodne visoke šole SISSA predstavil svoje jezikoslovne teorije (glej so-sednji članek).

Med tema dvema dogodkoma pa je od-

govarjal na vprašanja novinarjev, ki so od njega želeli izvedeti marsikaj. Se uglednemu profesorju zdi, da je internet res povsem spremenil način komuniciranja in ga demokratiziral? Internet je sicer spremenil naš način komuniciranja, a približno v isti meri kot sta ga pred njim izuma telegrafa in telefona, je vpliv spletnega omrežja ocenil Chomsky, ki mu tudi ne bi pripisoval posebne demokratičnosti: vsaka tehnologija je nevtralna, njena uporaba pa je lahko demokratična ali ne.

Bo po njegovem mnenju Kitajska prehitela ZDA in postala prva svetovna velesila? Ne, Amerika kljub postopnemu propadanju, ki se je začelo v času njenega največjega razcveta (po drugi svetovni vojni), ostaja številka ena, ker je samozadostna in ker ima po vsem svetu svoje vojaške baze; nobena država ne more vzdrževati take vojske. Kitajska pa ostaja ogromna država, v kateri vlada velika revščina.

Amerika, kjer se je Avram Noam Chomsky rodil leta 1928 v ruski družini judovskega izvora, je bila tudi v središču popoldanskega predavanja, ki je nosilo naslov Nov svetovni red: njegove korenine, naša dediščina. Odlično obiskano srečanje so priredile visoka šola SISSA, tržaška občinska uprava in univerza: tako dobra udeležba kaže, da je Trst lačen kulture, je v uvodnem pozdravu dejal župan Roberto Cosolini.

Novinar Fabio Pagan je uvodoma spomnil na profesionalno in znanstveno pot Noama Chomskega, predvsem pa na več desetletno politično angažiranost: svobodomiseln in anarhist, ostro nasprotuje neoliberalizmu in ameriški zunanji politiki. O Baracku Obami je že izjavil, da je glede neuresničenih obljub na slabšem od svojih republikanskih predhodnikov. Eden od njegovih redkih dosežkov je ta, da je bolj nepopularen od Busha, v nekaterih državah, (na primer Egiptu) je za del prebivalstva celo sovražnik številka ena. Na koncu pa si bo treba zatisniti nos in ponovno voliti zanj, saj je kljub vsemu boljši od protikandidata Romneya ...

Noam Chomsky pravi, da ga najbrž zaradi starosti vse bolj skrbi, kak-



šen svet zapušča svojim potomcem. Ta svet ogrožajo številne sence, med njimi izstopata dve: vojne in okoljske katastrofe, ki jih svetovna elita s svojim neodgovornim ravnanjem samo povečuje. Tak primer so politične igrice na račun jedrskega orožja in bogatitve urana: na zahodu velja prepričanje, da ga Iran ne bi smel imeti, ker bi to predstavljalo preveliko nevarnost. V Egiptu pa večina prebivalstva meni, da bo Bližnji vzhod varnejši, če bo ob Izraelu in ZDA z njim oborožen tudi Iran.

Ustanovna listina Organizacije združenih narodov prepoveduje uporabo sile, je spomnil Chomsky, a dve državi tega določila ne spoštujeta: Izrael in ZDA. OZN je tudi že pozvala države, naj na Bližnjem vzhodu ustanovijo območje, kjer bo jedrsko orožje prepovedano; temu pa nasprotujejo ZDA in Velika Britanija.

O teh zadevah se v Ameriki ne govori, brez ozaveščenega javnega mnenja pa so obeti temni in žalostni. Tako v Ameriki kot Italiji ljudje ne znajo dodobra uporabiti svobode, ki jim je dana, isto velja za medije: tudi po njihovi krivdi državljani ne vedo, kaj realno dela vlada. Neverjetno, kako se politična in intelektualna elita bojita ljudi in demokracije, pravi Chomsky: zato delata v zakulisju in skrivata dokumente ...dokler se ne pojavi Wikileaks in razkrije na tisoče tajnih kablov.

Nov svetovni red sloni na tako ime-

novani plutonomiji - ekonomiji bogatih; določa ga izredno majhna skupina ljudi, manj kot en odstotek populacije: 1% proti 99%. Ta manjšina bogati tudi v času sedanje hude gospodarske krize, ki ima svoje korenine v 80. letih prejšnjega stoletja. Ovira k njenemu še večjemu dobičku je socialna država, ena največjih pridobitev 2. svetovne vojne, zato jo skuša uničiti.

Smrtonosna kriza se bo nadaljevala, veliko ljudi bo še dalje trpelo v tišini, je svoj poseg pesimistično zaključil Chomsky. Med odgovarjanjem na vprašanja iz občinstva pa le nakazal tudi žarek upanja. Družbene spremembe so dolgoročen proces, ki se je v zadnjih letih k sreči sprožil: včeraj je bila prva obletnica gibanja Occupy Wall Street, ki je doživelo izredno podporo javnosti in medijev ter spodbudil sorodna gibanja na drugih celinah. Na tem je treba nadaljevati, zasesti park ali trg pa ni dovolj: taktika ne sme postati norma, ampak si mora postaviti jasne cilje, se spremeniti v razredni boj. Tovrstna gibanja so lahko izhodišče, nato je treba soudeležiti širšo skupnost, spregovoriti o problemih, ki so ji blizu.

Ampak spremembe so, kot omenjeno, dolgoročne. Konec koncev se je tudi bitka za žensko enakopravnost rodila že v 19. stoletju, konkretne rezultate pa obrodila veliko desetletij kasneje, je spomnil Chomsky. V Italiji pa še traja, ga je iz občinstva dopolnil ženski glas.

Poljanka Dolhar

TRSTENIK - V lepo preurejenem sanatoriju

Mednarodna visoka šola SISSA - pravi biser s pogledom na morje



Okrog 65 docentov, 100 študentov na podoktorskem študiju (post doc), 240 študentov, ki obiskuje doktorski študijski program (PdD). S temi številkami se lahko ponaša mednarodna visoka šola SISSA, ki je včeraj podelila naziv častnega doktorja ameriškemu jezikoslovcu Noamu Chomskemu. Šola ima sedež v sedemnadstropni stavbi na Trsteniku, od koder se razprostira

čudovit razgled na mesto in zaliv. Nekdanji sanatorij za pljučne bolezni so spremenili v pravi kampus, ki se razprostira na preko 100.000 kvadratnih metrih. V njem so ob uradih, učilnicah in studijih tudi menza, telovadnica in otroške jasli. V lepo urejenem parku je tudi amfiteater za prireditve na prostem. Šola SISSA, ki je nastala leta 1978 in prvotno nudila izpopolnjevanje iz ma-

tematike in fizike, je kot prva institucija v Italiji ponujala podiplomski študij. Sredi devetdesetih let prejšnjega stoletja se je njena ponudba razširila tudi na področje kognitivnih nevroznanosti in nevrobiologije. Danes nudijo posebno pozornost tudi znanstveni komunikaciji oziroma izpopolnjevanju novinarjev, ki se posvečajo znanstvenim temam. (pd)

Pročelje in del parkanekdane pnevmološke bolnišnice, danes visoke mednarodne šole

KROMA

VISOKA ŠOLA SISSA - Častni doktorat

Časten poklon enemu največjih znanstvenikov



»Za vas je morda to le eden izmed številnih častnih nazivov, za Sisso pa zelo pomemben dogodek,« je bila dobrodošlica, ki jo je vidno zadovoljni direktor mednarodne visoke šole SISSA Guido Martinelli izrekel ameriškem jezikoslovcu Noamu Chomskemu.

V avli magni šole na Trsteniku se je včeraj dopoldne zbralo veliko študentov, docentov in raziskovalcev, ki so prišli, da bi počastili enega največjih znanstvenikov zadnjih desetletij, kot je med svojim »laudatio« (svečanim nagovorom ob podelitvi častnih doktoratov) dejal Jacques Mehler, kognitivni znanstvenik in Sisin docent. Z njimi so na odru sedeli tudi lingvistka in velika prijateljica tokratnega slavljenca Lila Gleitman ter deset članov akademskega senata.

Profesor Mehler je uvodoma spomnil, da je Chomsky sicer človek, ki je lingvistiko spremenil v znanost, s svojimi številnimi strokovnimi član-

ki in knjigami pa je posegel tudi na področje kognitivnih znanosti, semantike, filozofije, politologije in še marsičesa. Vse življenje je predaval na Massachusetts Institute of Technology (kjer to počne še danes), za svoje delo je prejel številne častne nazive svetovnih univerz, med njimi harvardske in Scuole normale di Pisa. Na seznamu, na katerem je tudi Univerza v Ljubljani, se je včeraj pridružila tudi tržaška SISSA, »saj priznava, da si eden velikih znanstvenikov 20. in 21. stoletja,« je zaključil Mehler.

Chomsky je v svojem predavanju (lectio magistralis) obnovil svojo jezikoslovno teorijo, ki sloni na tako imenovani kognitivni slovnici: človek je rojen za govor, prirojena mu je neka univerzalna slovnica, na podlagi katere nato vsakdo razvija svoje sposobnosti. To dokazuje tudi dejstvo, da otroci uporabljajo najprej samosvoje jezikovne strukture in se šele nato približajo jeziku okolja, v katerem odrasčajo. (pd)



KOROŠKA - Jutri še en poskus za razpis predčasnih volitev že letos

Koroški Slovenci v deželni zbor s pomočjo Zelenih?

Z Zalko Kuchling Slovenka prvič na drugem mestu kandidatne liste z realnimi možnostmi za izvolitev

CELOVEC - Pod geslom »Nova energija za Koroško« je stranka Zelenih konec preteklega tedna na izrednem deželnem zborovanju v Porečah ob Vrbskem jezeru začrtala smernice za deželnozborske volitve. Glavni kandidat bo Rolf Holub, na drugo mesto pa so uvrstili koroško Slovenko Zalko Kuchling, dolgoletno govornico za manjšinska vprašanja v stranki.

Ker Zeleni po vseh javnomnenjskih raziskavah lahko na predčasnih volitvah - naj bodo še jeseni letos ali v začetku leta 2013 - računajo z močnim prirastkom glasov, so možnosti, da bo Kuchlingova izvoljena v deželni zbor, zelo realistične. Pri zelo dobrem rezultatu - Zeleni imajo trenutno dva poslance v deželnem zboru - bi imel možnosti za izvolitev v deželni zbor še drugi koroški Slovenec - Štefan Merkač. Slednji bo glavni kandidat stranke v volilnem okolišu II, ki zajema okraje Velikovec, Wolfsberg in Šentvid ob Glini. Merkač je trenutno občinski odbornik Zelenih v trški občini Železna Kapla.

Zalka Kuchling (51), po poklicu učiteljica na Slovenski gimnaziji v Celovcu, je v prvi reakciji na njeno uvrstitev na drugo mesto na deželni listi menila, da ne gre samo za osebno priznanje za njeno dosedanje delo, temveč da Zeleni na Koroškem s tem izražajo tudi spoštovanje do slovenske manjšine kot partnerja v deželi. »Če bom izvoljena v deželni zbor, bom seveda v deželnem parlamentu govorila tudi v slovenski, prav tako bom na dnevni redi spravila vsa odprta vprašanja v zvezi s slovensko manjšino na Koroškem, ki so tudi v pristojnosti dežele. Konkretno se bom zavzela za dolgoročno ureditev financiranja Slovenske glasbene šole in tudi vse ostale nerešene točke iz slovesno podpisanega memoranduma, ki do danes niso izpolnjene,« je še pristavila Kuchlingova. Glavni kandidat Zelenih, Rolf Holub, je na izrednem kongresu svoje stranke v zvezi s političnim položajem v deželi uporabil prispodobno krožišča, v katerem se je promet ustavil, ker ena stranka, svobodnjaki (FPK), vozi v napačno smer. Poudaril je, da so Zeleni pripravljeni prevzeti odgovornost in zamenjati vlogo opozicije z odgovornostjo v vladi. Kot glavni kandidat je Holub dobil kar 89 odstotkov vseh oddanih veljavnih glasov delegatov in delegatk.

Glede predčasnih deželnih volitev na Koroškem je naslednji po-

memben termin medtem določen. Na zahtevo socialdemokratov, ljudske stranke in Zelenih se bo deželni zbor sestel že jutri, da bi - medtem sedmič! - izglasoval razpustitev deželnega zbora in razpis predčasnih deželnih volitev. Svobodnjaki so sklepanje doslej vedno preprečili s tem, da so zapustili plenum in s tem preprečili za sklep potrebno dvotretjinsko navzočnost poslancev. Ali bo jutri tudi tako, je še odprto. To tudi zaradi dejstva, da je državno tožilstvo na Dunaju v nedeljo potrdilo, da preverja sum novega slučaja skritega in nezakonitega financiranja koroške svobodnjaške stranke pri prodaji nekega gradu ob Vrbskem jezeru. »Posel« naj bi se odvijal še v času, ko je bil deželni glavar desničarski populist Jörg Haider, deželni blagajnik stranke pa današnji deželni glavar Gerhard Dörfler. Slednji je včeraj (preventivno) izjavil, da o denarju za stranko - gre za kar 240.000 evrov - nič ne ve.

Ivan Lukan

Koroška Slovenka Zalka Kuchling je na kandidatni listi Zelenih na drugem mestu, kar bi ji moralo na deželnih volitvah omogočiti izvolitev



PORTOROŽ - Vseslovensko srečanje bivših internirank in internirancev Predsednik Türk poudaril pomen resnice kot dela zgodovinskega spomina

PORTOROŽ - Resnica mora biti del zgodovinskega spomina, to pa se da zagotoviti s poštenostjo, da se dogodke pojasnjuje v pravi časovni in vzročni povezanosti, je na nedeljski proslavi v okviru tradicionalnega srečanja internirank in Portorožu poudaril predsednik Slovenije Danilo Türk.

Kot je poudaril Türk, je v teh krajih in v naši državi pomembno, da zgodovinski spomin gojimo s potrebno skrbnostjo, "zlasti pa z velikim občutkom poštenosti in odgovornosti do resnice". Pri tem je spomnil, da je julija 2010 v Trstu skupaj s predsednikoma Italije in Hrvaške najprej položil venec na Narodni dom, "tragični kraj rasti fašizma". Predsednik je ugotavljal, da se v Sloveniji veliko govori o totalitarizmi, a pri tem posvaril, da lahko površno govorjenje o totalitarizmu tudi zavaja. "Vselej moramo dobro razumeti korenine zla, časovna zaporedja, vzročne zveze in vse to znati pošteno pojasniti. Samo tako bomo gojili zgodovinsko resnico," je ocenil Türk.

Predsednik je poudaril tudi pomen spomina, ki ga gojijo bivše interniranke in



DANILO TÜRK

ki opozarja na večni vrednoti resnice in upanja. "Zlo je naposled vedno premagano in vedno pride do zmage dobrega, tako je bilo tudi v 20. stoletju, tem najbolj nasilnem, dolgem stoletju," je pojasnil ter dodal, da nam je prav ta zavest dala možnost, da tudi v 21. stoletju "gradimo upanje na novih osnovah, vendar s spominom na preteklost".

Nedeljska množična udeležba na portoroški proslavi pa po predsednikovih besedah kaže, kako smo v Sloveniji privrženi gojenju tega spomina. Nenazadnje so v času druge svetovne vojne 63.000 Slo-

venk in Slovencev odpeljali v taborišča, to pa je po njegovem pustilo globok spomin v naši kolektivni zavesti "za danes in za prihodnost".

Zbrane je pozdravil tudi piranski župan Peter Bossman ter poudaril, da ne smemo dovoliti, da bi kdor koli s potvarjanjem zgodovine razvrednotil trpljenje internirank in internirancev. Zgodovinarka Nevenka Troha pa je predstavila knjigo Carla Spartaca Capogreca o fašističnih taboriščih in ob tem ugotavljal, da se je italijanska zgodovinska stroka v zadnjih letih vendarle lotila tudi te problematike.

Na proslavi sta med drugim sodelovala partizanski pevski zbor Pinko Tomažič iz Trsta in orkester Slovenske vojske.

Že 18. vseslovensko srečanje bivših internirank in internirancev, političnih zapornic in zapornikov, ukradenih otrok nekdanjih nacifašističnih taborišč in zaporov ter njihovih svojcev in prijateljev, ki ga prireja Koordinacijski odbor žrtev vojnega nasilja - Taboriščni odbor Ravensbrück-Auschwitz, se je zaključilo včeraj. (STA)

Slovik podaljšal rok za prijavo na program Ekstra

GORICA - Pri Sloviku obveščajo, da so zaradi težav pri razdeljevanju informativnega gradiva podaljšali rok za prijavo na dijaški program EKSTRA. Prijavnice in razpisno besedilo so na razpolago na spletni strani www.slovik.org. Prijave zbirajo na e-naslovu info@slovik.org do četrтка, 20. septembra 2012.

Ekstra je obšolski program, namenjen dijakom višjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom v Italiji. Program obsega 6 predavanj oz. delavnic, ki jih bodo izvajali ločeno v Trstu in v Gorici ob petkih popoldne; za dijake prvih dveh razredov letno pripravijo 3 predavanja. Letos bodo na programu Ekstra med drugim spoznavali nastopanje v javnosti, podjetništvo za dijake, prostovoljno delo, e-literaturo za najstnike, dijaško življenje v Sloveniji ...

Policija preiskuje nove grožnje s smrtjo predsedniku slovenske vlade Janši

LJUBLJANA - Policija v zvezi z novo grožnjo s smrtjo predsedniku vlade Janezu Janši že izvaja vse potrebne ukrepe in se je glede tega že posvetovala z ljubljanskim okrožnim državnim tožilstvom, je sporočil predstavnik policije za odnose z javnostmi za področje kriminalitete Drago Menegalijski. Grožnja Janši se je pojavila na družbenem omrežju Facebook. Uporabnik z imenom Jaka JakaJaka je namreč v soboto na svoji Facebook strani zapisal, da je treba Janšo "nemudoma odstraniti s slovenskega političnega prostora, ker dela samo škodo slovenskemu narodu" ter "smrt Janezu Ivanu Janši - slovenskemu voluharju in uničevalcu sprave med Slovenci".

Policija je zadnjo grožnjo Janši obravnavala avgusta, ko je moški prek portala e-uprave Janši in njegovi ženi Urški zagrozil, da bo njuno hišo napadel z bombo in oba ubil.

Koper od danes prizorišče sejma navtike

KOPER - Koper bodo od danes do 23. septembra naselili avtodomi, mobilne hiške, plovila in električni avtomobili. Na mednarodnem razstavno prodajnem sejmu plovil, karavaninga in zelene energije Bonaca se bodo na dveh hektarih in pol ob koprski promenadi predstavili domači in tuji ponudniki. Na sejmu, ki bo po besedah organizatorjev iz podjetja Bonaca ena večjih tovrstnih prireditev v Sloveniji in Jadranu, se bo pod eno streho predstavilo več kot 120 razstavljavcev s področja zelene energije, navtične in karavaninga industrije. V sklopu navtike bo plovila in navtično opremo predstavilo 65 razstavljavcev.

TV SLOVENIJA - Dokumentarno-igrani film

Zgodba o partizanski zdravnici Franji

LJUBLJANA - Jutri bo ob 20. uri na 1. programu Televizije Slovenija v terminu Filma tedna na sporedu dokumentarno-igrani film Franja. V glavni vlogi igra Ula Furlan, igrajo pa še Aljoša Ternovšek, Ana Vipotnik in Matevž Mueller. Scenarij je napisal Tomaž Letnar, film je režirala Jasna Hribernik.

Franja je film o izjemni in dramatični življenjski zgodbi Franje Bojc Bidovec, partizanske zdravnice in je film o mladem dekletu Anji, mladi študentki medicine, ki v Franjini intimni izpovedi v pisnih sinu, najde navdih in ženskost v vsem presežnem, ki je v svetu, na videz enakih možnosti, izpuhtela. Ta generacijski pre-

skok, skozi niz igranih dramatičnih prizorov, ustvarja vez med žensko, ki se je v najtežjih trenutkih druge svetovne vojne uveljavila kot osebnost in zdravnica in je predvsem s svojo ženskostjo in etiko presegala vse politične in nacionalne delitve ter med mladim, sodobnim dekletom.

Pomen Franje Bojc Bidovec ni zgolj nacionalen. Ameriški general, vrhovni poveljnik zavezniških oboroženih sil in kasneje predsednik ZDA Dwight Eisenhower se je s posebno diplomom in s temi besedami zahvalil dr. Franji Bojc - Bidovec: »Tega, kar ste storili za nas, ne bomo mogli nikoli poplačati, ne bomo pa tega nikoli pozabili.«

ČIBO.SI - Na kmetiji Fiegl na Oslavju v Goriških Brdih

Posvojitev zlate rebule

Kdor bo sodeloval pri pobudi, bo v soboto aktiven na trgatvi - Prisotnost je treba predhodno potrditi

OSLAVJE - Pri Fieglovih na Oslavju, v zibki briškega vinogradništva, bodo v soboto, 22. septembra, trgali zlato rebulo. Letos so se v sodelovanju s spletnim portalom Čibo.si odločili, da vabilo na trgatve razširijo na vse, ki bi radi aktivno sodelovali na njej oz. ki bi radi sodelovali pri pobudi Posvoji zlato rebulo.

Zbor bo ob 8.30 pri Fieglovih (če bo dež, bo trgatve preložena na poznejši datum), kjer si bodo najprej ogledali kmetijo, nato pa se sprehodili do vinogradov, kjer bodo aktivno sodelovali pri trgatvi. Sledila bo degustacija domačih vin. Pri trgatvi lahko sodelujejo seveda le tisti, ki bodo pristopili k pobudi Posvoji zlato rebulo. Prispevek za sodelovanje je 60 evrov, za to pa se redno po elektronski pošti prejema novice o dogajanju v vinogradu, fotografije trt in grozdov ter intervjuje o proizvodnji. Vsak bo imel na voljo 6 steklenic Zlate rebule 2013 in 10-odstotni popust na drugem ustekleničenem vinu. Sodelujoči pa se bodo lahko tudi udeležili predaje steklenic pri Fieglovih aprila 2013. Kdor želi sodelovati, naj prisotnost potrdi po elektronski pošti ci-bor@bora.la oz. tel. 320/1442811. Več informacij na portalu www.cibo.si.



SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA

obvešča člane Deželnega in Pokrajinskih svetov SKGZ, da bo seja danes, 18. septembra 2012, ob 19.00 v prvem in ob 19.30 v drugem sklicu na sedežu SKD Barkovlje (Ul. Bonafata 6 - Trst)



PREFEKTURA - Obisk notranje ministrice Annamarie Cancellieri

Trst in Furlanija-Julijska krajina hočeta ohraniti svoje dostojanstvo

Krajevne uprave opozorile na težave zaradi skromnega priliva sredstev, večkrat omenjeni Slovenci - Sporazuma za boj proti mafiji

S sporazumoma, ki ju je italijanska notranja ministrica Annamaria Cancellieri včeraj na tržaški prefekturi podpisala s predsednico Pristaniške oblasti Marino Monassi in predsednikom ustanove za tržaško industrijsko cono EZIT Dariom Brunijem, bodo kriminalne združbe težje sodelovale na razpisih za dodeljevanje javnih del. Sporazuma predvidevata strog nadzor nad podjetji in povezanimi družbami, in sicer z izmenjavo informacij med Pristaniško oblastjo, EZIT-om in Prefekturo. Če se bo izkazalo, da je neko podjetje tako ali drugače povezano z mafijo, bo pogodba preklicana.

Ministrico je prvi pozdravil gostitelj, prefekt in vladni komisar Alessandro Giacchetti, ki je predstavil Furlanijo-Julijsko krajino in njene edinstvene značilnosti. Poudaril je, da se v tej deželi srečujejo latinski, slovanski in germanski svet, ki so bili kdajpakdaj v sporu, naposled pa so našli pot mirnega sožitja v znamenju različnosti. »Dežela FJK je predstavlja vhod v Italijo in ima pomembno strateško lego - od barbarskih vdorov do današnjega Petega koridorja,« je dejal Giacchetti.

Danes je na tem območju malo kriminala in prebivalci večinoma spoštujejo pravila. Prefekt je podčrtal, da je trenutno znatno večje povpraševanje po storitvah za ostarelo prebivalstvo, obenem pa so mladi v težavah, saj dela ni veliko. Tuji državljani pa predstavljajo v naši deželi skoraj 9 odstotkov prebivalstva. Gospodarska slika se je zelo poslabšala že v drugi polovici leta 2011, v največji stiski je industrija, je povedal Giacchetti. Na Goriškem in Tržaškem pa se podjetniki kosajo s konkurenco z onstran meje, kjer so razmere pogosto bolj naklonjene podjetništvu. Po podatkih prefekture je v deželi izpuhtelo 10.000 delovnih mest, zaposlitev pa išče rekordnih 38.000 ljudi.

Sklepno misel je prefekt namenil Slovincem, zaščitnemu zakoni in srečanju treh predsednikov, napovedal pa je tudi ponedeljkovo omizje o slovenski manjšini.

Tržaški župan Roberto Cosolini je ministrico opozoril, da so občinske uprave zadolžene, da s svojimi storitvami ublažijo socialne posledice gospodarske krize. »Povpraševanje po storitvah raste, sredstev pa je vse manj,« je dejal župan in pozval k pravičnemu upravljanju z državnimi sredstvi. Vsi udeleženci so omenili ključna vprašanja za tržaški gospodarski razvoj: predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat je naštel novo in staro pristanišče, že-

zarno, pa tudi miramarski park, ki ga je včeraj obiskala sama ministrica (»To je eden najlepših kotičkov v Italiji, potreben je primerne nege,« je ob robu srečanja povedala Annamaria Cancellieri).

Predsednik Dežele FJK Renzo Tondo se je z ministrico srečal popoldne, deželna odbornica za finance Sandra Savino pa jo je med dopoldanskim delom opozorila, da Dežela že nekaj let zgledno varčuje, zato ne more sprejemati novega zmanjšanja državnih sredstev, saj zahtevajo zdravstvo, prevozi in krajevne uprave dovolj denarja.

Ministrica je zagotovila, da bo vladi posredovala vsa sporočila in priporočila, saj je »Furlanija-Julijska krajina virtuoza dežela, ki ne zahteva preproste denarne podpore, marveč se zavzema za ohranitev svojega dostojanstva. Lahko obljubim samo, da bom v prid te dežele vložila največjo vneto«. Ministrica je pred predstavniki institucij dejala, da »sodi Trst v italijanski DNK, veliko pozornost pa je treba posvečati zaščiti slovenske manjšine. Sama sem med drugim diplomirala z nalogo na temo zaščite manjšin ...« (af)

Predsednik ustanove EZIT Dario Bruni, notranja ministrica Annamaria Cancellieri, prefekt Alessandro Giacchetti in predsednica Pristaniške oblasti Marina Monassi med podpisom sporazumov; Monassijeva je povedala, da je postopek za snovanje logistične ploščadi v polnem teku

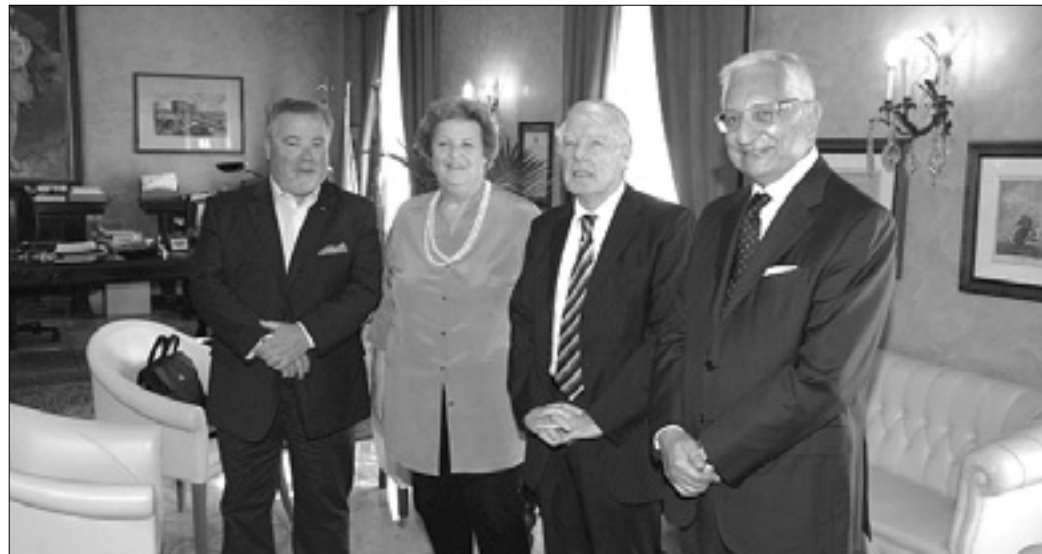
KROMA



PREFEKTURA - Annamaria Cancellieri srečala predsednika krovnih organizacij

Ministrica z diplomo o manjšinah

Rudi Pavšič in Drago Štoka obravnavala aktualne teme, povezane s finančnim stanjem v manjšini in zaščitnim zakonom - Prefekt Alessandro Giacchetti odhaja v pokoj



Predsednik SKGZ Rudi Pavšič, notranja ministrica Annamaria Cancellieri, predsednik SSO Drago Štoka in tržaški prefekt ter vladni komisar Alessandro Giacchetti

KROMA

Rekdokdaj se zgodi, da italijanski minister zaprosi za srečanje s predstavniki slovenske manjšine in ne obratno. Tokrat je bilo tako, kar dokazuje, da je notranja ministrica Annamaria Cancellieri pozorna do Slovencev v Italiji. Nič čudnega, saj je ministrica med dopoldanskim slovesnim srečanjem s predstavniki institucij in krajevnih uprav omenila, da je na rimski fakulteti za politične vede svoj čas diplomirala z nalogo o zaščiti manjšin. Primernejšega sogovornika na čelu notranjega ministrstva torej ne bi mogli imeti ...

Srečanjem z Rudijem Pavšičem (SKGZ) in Dragom Štoko (SSO) je bilo v znamenju aktualnih problemov ter ponedeljkovega rimskega zasedanja omizja o slovenski manjšini. Ker pa je ministrica v Trstu pravkar podpisala sporazum z gospodarskega področja, je Štoka najprej govoril o splošni krajevni gospodarski sliki, »da ne bomo vedno govorili samo o nas in naših problemih«. Dejal je, da se je po vojni z delom v pristanišču preživljalo 4000 družin, nato pa se Trst ni prilagodil novim razmeram in ni bil kos konkurenci iz Genove in drugih italijanskih mest ter nazadnje iz Kopra. Čas je, da se spet vključi v najpomembnejše trgovsko-gospodarske tokove, je dejal Štoka.

Predstavnika SKGZ in SSO sta nato omenila glavne teme, ki so jih maja že vključili v spomeniko ob obisku podtajnika na notranjem ministrstvu Saveria Ruperta. Dotaknila sta se pereče finančne stiske slovenskih organizacij, Primorskega dnevnika in drugih tiskanih medijev, Slovenskega stalnega gledališča in slovenskih programov RAI. Govor je bil o volilnem zastopstvu v parlamentu, šolstvu in vidni dvojezičnosti ter na splošno o izvajanju zaščitnega zakona. Pavšič je podčrtal, da je v odnosih z italijanskim svetom in institucijami zaznavno novo ozračje, omenil pa je plodno sodelovanje z italijansko skupnostjo v Sloveniji. Ob koncu se je iskreno zahvalil prefektu Alessandru Giacchettiju, ki s 1. novembrom odhaja v pokoj. »To mesto zapušča prefekt, ki je izkazal nadpovprečno pozornost do Slovencev,« je prepričan Pavšič.

Ministrica Annamaria Cancellieri je gotova, da bo podtajnik Saverio Rupert dobro opravil svoje delo. V ponedeljek v Rimu ne bodo rešili vseh problemov, šlo pa bo za pomembno uvodno dejanje, je dejala. (af)

JUDOVEC

Pogasili podtaknjen požar

Na območju Ulice Alpi Giulie na Judovcu (mestna četrt Altura) je v nedeljo popoldne izbruhnil gozdni požar, ki je pošteno zaplulil tržaške gasilce. Le-ti so med gašenjem ugotovili, da je žarišč več, kar daje slutiti, da je bil požar podtaknjen. Ogenj je prizadel približno štiristo kvadratnih metrov gozda. Na prizorišču je bila tudi policija, ki je uvedla preiskavo.

Razstava na kvesturi

Fotografska razstava »Naturalmente bello 2«, ki je do 28. septembra na ogled v veži tržaške kvesture, je dobro obiskana in deležna pozitivnih ocen. Pri pobudi sodeluje agencija Dialoguing Agency ob podpori Občine Trst. Obiskovalci so si konec tedna lahko ogledali fotografije raznih avtorjev, vključno s sodelujočimi na natečaju »Trieste e la sua natura«. Posebno cenjene so tudi vrbe Anne Patrucco.

ULICA UDINE - Sum umora, naposled najverjetneje naravna smrt

Nejasne okoliščine smrti

V stanovanju našli mrtvega 61-letnega moškega - Sodni zdravnik domneva, da ni bilo nasilja

Včeraj pozno popoldne se je pred stanovanjskim poslopjem v Ulici Udine trlo policistov, kmalu pa so se na pločniku začeli zbirati tudi novinarji, fotografi, snemalci in navadni radovedneži. Razširila se je namreč novica, da v stanovanju pri hišni številki 39 - na odseku med ulicama Ariosto in Torquato Tasso - leži mrtev moški.

Sprva je kazalo, da pokojnik naj ne bi umrl naravne, marveč nasilne smrti. To domnevo pa je moral šele preveriti sodni zdravnik, ki je v spremstvu policistov stopil v stanovanje in pregledal truplo, medtem pa so v zabojniku za steklo pred stavbo iskali neznan predmet. Na kvesturi so ob 20. uri naposled pojasnili, da je 61-letni moški v svojem stanovanju najverjetneje umrl naravne smrti - bil je namreč zelo krhkega zdravja. Tožilstvo bo vsekakor odredilo obdukcijo, ki naj bi razblinila zadnje dvome. Na prizorišču so bili pripadniki mobilnega in forenzičnega oddelka policije. (af)



Odnašanje trupla iz stanovanjskega poslopja v Ulici Udine

KROMA



UNIVERZA - Začetek enajste Evropske poletne šole klasikov

Tekmovanje med umetnostmi ter povezovanje med šolo in univerzo

Pobuda bo trajala do petka in se je udeležuje 60 dijakov iz petih šol - Tudi dijakinje liceja Prešeren

Concordia discors - dialog in spor med umetnostmi: to je naslov in rdeča nit letošnje že enajste Evropske poletne šole klasikov, ki jo prireja Oddelek za humanistične študije Univerze v Trstu v sodelovanju z Združenjem za preučevanje in poznavanje kultur antičnega sveta, začela pa se je že včeraj dopoldne s prvimi predavanji v zborni dvorani omenjenega oddelka, medtem ko je bilo popoldne v konferenčni dvorani Državne knjižnice uvodno odprtje.

Letošnje šole se udeležuje približno šestdeset dijakov tržaških licejev Dante, Petrarca, Oberdan in Prešeren in videmskega liceja Stellini, ki jo jih včeraj v Državni knjižnici pozdravili rektor Univerze v Trstu Francesco Peroni, predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat, predstavnica Deželnega šolskega urada za Furlanijo Julijsko krajino Cesira Militello, svetovalec ministra za kulturne dobrine Franco Miracco, dekanja tržaške Leposlovne in filozofske fakultete Cristina Benussi, direktor Oddelka za humanistične študije Claudio Zaccaria, direktor Evropske poletne šole klasikov Marco Fernandelli in predsednik družbe SWG Roberto Weber. Govorniki so poudarili pomen uspešne formule pobude, ki teži k povezovanju med višješolskimi dijaki in univerzitetnimi študenti oz. svetom univerze, pa tudi sposobnost, da se aktualizirajo teme, ki so povezane s klasično kulturo in antičnim svetom. Poleg tega je to široka pobuda, ki se je udeležujejo predavatelji z univerz, ki delujejo v različnih državah, v teku teden dni trajajoče šole, ki se bo zaključila v petek, pa bodo morali udeleženci rešiti določena vprašanja. Obenem je študij antičnih oz. klasičnih kultur nedvomno težaven, dijake čaka trdo delo, brez katerega pa ni mogoče doseči ničesar.

Evropska poletna šola klasikov bo potekala do petka: prva dva dneva pobude sta posvečena splošnemu delu, kjer predavanjem sledijo vsi udeleženci, ki se bodo jutri, v četrtek in petek porazdelili v skupine, ki se bodo posvetile posameznim področjem: jezikovno-literarnemu, arheološko-umetnostnemu in glasbeno-gledališkemu, pri čemer je rdeča nit tekmovanje med umetnostmi. Kot že rečeno, tako kot v prejšnjih letih tudi letos pri pobudi sodeluje Licej Franceta Prešerna, ki ga zastopajo štiri dijakinje: Nausicaa Concina iz 1. klasičnega liceja ter Nicole Parmesan, Janja Hauschild in Irena Cossutta iz 2. klasičnega liceja, ki jih spremlja prof. Barbara Zlobec, drugače tudi članica odbora Evropske poletne šole klasikov. (iz)

Predavanja potekajo v zborni dvorani Oddelka za humanistične študije (na sliki prizor z lanske poletne šole)

ARHIV KROMA



ZDRUŽENJE CONFCOMMERCIO - Srečanje z deželno odbornico Brandi

Za zaščito delavcev in v korist krajevnega gospodarstva



Dežela mora podpirati okrepitev distribucijske mreže

KROMA

O tem, kakšno je stanje tržaškega trgovskega sektorja, je včeraj tekla beseda v dvorani hotela Continentale v mestnem središču v pogovoru med predstavniki združenja Confcommercio in deželno odbornico za delo, izobrazbo, trgovino in enake možnosti Angelo Brandi. Dežela finančno podpira delovanje stalne opazovalnice za terciar, kar omogoča reden nadzor nad delovanjem podjetij v našem prostoru, ugotavljanje njihovih kritičnosti in potreb.

Na včerajšnjem srečanju se bili glavna tema načrti za zaščito delavcev in hkrati izboljšanje kompetitivnosti pa tudi utrjevanje oz. širjenje tradicionalne distribucijske mreže. Sem se vključuje tudi valorizacija zgodovinskih in mestnih središč z uvedbo t.i. »naravnih trgovskih centrov« oz. združenj Centri in Via, ki po zakonu 29/2005 prejema deželne prispevke. Dežela je sprejela tudi ureditev večjezičnega portala Triesteshop, ki naj bi nudil podatke o ponudbi nad 200 trgovin vključenih v omenjena združenja Centri in via.

Glede izobraževalnih tečajev, velja opozoriti, da je bilo vloženih 144 prošenj za prispevke, dejansko pa odobrenih 69 za skupnih 100 tisoč evrov prispevkov. Dežela sodeluje tudi z bilateralno ustanovo za trgovino, turizem in storitve Ebiter, ki ima pristojnosti na področju sindikalnih sporazumov in usposabljanja. V lanskem kriznem obdobju je tako odobrila 34 sindikalnih sporazumov za 122 delavcev za skupnih 28 tisoč evrov doklad.

EVROSPKI TEDEN MOBILNOSTI - Pobude še do sobote

Alternativne oblike prevoza in načrti za preureditev središča

Nedeljski, sončni dan je minil v znamenju kolesarskih pobud Bicincitta' in etape kolesarske tekme Grandfondo d'Europa ter predstavitve knjige Salva i ciclisti - la bicicletta e' politica, vse v okviru evropskega tedna mobilnosti. Občina Trst že drugo leto zapored zelo aktivno sodeluje pri organizaciji tedna mobilnosti, s katerim želijo širši javnosti predstaviti vse alternativne oblike prevoza, saj bi bilo treba vožnjo z avtomobilom vse pogostejše nadomestiti s hojo ali kolesarjenjem.

Po včerajšnji okrogli mizi o mobilnosti, pri kateri so sodelovali tudi občinski predstavniki oblasti, bo danes v občinski poročni dvorani ob 17. uri beseda tekla o mobilnosti najmlajših na relaciji dom-šola ter o projektih pedibus za šole, to je o ekoloških avtobusih. Ob 18. uri pa bo ravno tam srečanje o potrebi po t.i. avtomobilu na posodo oz. »car sharing« v Trstu.

Današnji dan pa obeta še zani-

Kolesarji, udeleženci pobude Bicincitta' so v nedeljo preplavili mestno središče

KROMA



mivo srečanje, in sicer ob 17. uri v dvorani Fittke na Malem trgu, kjer bodo mladi študenti inženirstva in arhitekture v sodelovanju z Občino Trst predstavili svoje načrte oz. študije o mobilnosti, predloge za prekvalifikacijo

Sinoči zagorelo na bencinski črpalki

Nekaj pred 22. uro je zagorel skuter na bencinski črpalki v Ulici Locchi. Lastnik je pravkar zaključil točiti gorivo, ko so motorno kolo iz še nepojasnjenih razlogov zajeli ognjeni zublji. Posegli so gasilci, poškodovanih ali opečenih k sreči ni bilo, škoda pa je precejšnja, saj je ogenj zajel tudi streho, pod katero se nahajajo črpalke.

Prijave za Okuse Krasa

Slovensko deželno gospodarsko združenje (SDGZ) obvešča vse zainteresirane gostilne, trgovine in pekarnice, da se lahko prijavijo za udeležbo pri letošnjih Okusih Krasa: prijave in informacije na tel. 0406724824, info@sdgz.it.

O zdravi prehrani drevi v šempolajski štalci

Nova sezona se je pričela tudi v Šempolaju, kjer domače društvo Vigred vabi **danes ob 18. uri** že na prvo mesečno srečanje s strokovnjakinjo za zdravo prehrano Marijo Merljak. Gostja bo udeležence seznanila, kako lahko s pravo prehrano premagamo oz. preprečimo raztresenost, pozabljivost, demenco, Alzheimerjevo in Parkinsonovo bolezen.

0 rasnih zakonih

Ob današnji, 74-letnici razglasitve zloglasnih rasnih zakonov, s katerimi se je tudi v Italiji začelo preganjanje Judov, bosta odbora Slovenskih in enakih državljanov ter Protirasistični Trst priredila spominsko srečanje na Velikem trgu ob 18.30. Udeležili se ga bodo podžupanja Fabiana Martini, pisatelj Boris Pahor in senator Fulvio Camerini.

Omejitev v Miljah

Danes in jutri bo v Miljah potekala prireditev za otroke miljskih šol Invito allo sport 2012. Ulici Manzoni in De Amicis bosta zaprti za promet, prav tako bo parkiranje prepovedano na ulicah Matteotti, Deluca in Frausin.

Film Rosenstrasse

Kulturno združenje Tina Modotti bo tudi v novi sezoni prirejalo tematske filmske večere. Za začetek bo sklop filmov posvečenih ženskam - tako režiserkam, kot igralkam in partizankam. Danes bodo ob 20.30 v Ljudskem domu na Pončani predvajali film Margarethe von Trotta Rosenstrasse.

SSO Ovadba proti mazačem

Svet Slovenskih Organizacij sporoča, da je bila v prejšnjem tednu vložena ovadba proti mazačem slovenskih napisov na cestnih smerokazih v Štivanu tudi s strani SSO. Zadevi sledi odvetnik Peter Močnik.

Tako sta se krovni organizaciji pridružili v podporo domačinom, v glavnem predsednikom ali predstavnikom domačih društev in organizacij, ki so ovadbe vložili že v začetku maja po sestanku z odvetnikoma, ki zastopata tudi krovni organizaciji. V njih se domači predstavniki sklicujejo na pravice slovenske manjšine in na kazni za žalitve manjšincev, ki so po zaščitnem zakonu izenačene kaznim zaradi rasne diskriminacije.

Tožilstvo postopa proti dvema obtožencema zaradi poškodovanja javne lastnine z omenjeno obteževalno okoliščino, kar bi zgledalo, da predstavlja še kar novost v praksi tržaškega tožilstva.

tržaških trgov bosta ponudili Erika Košuta in Stefania Verbich. Tržaška občinska uprava bo svoje načrte, ki zadevajo mestni promet, predstavila jutri, in sicer v avditoriju muzeja Revoltella (ob 18. uri).



SODIŠČE - Sojenje o umoru na Greti

Izvedenci imajo še čas

Poročil iz psihiatrične stroke in sodne medicine še ni



Odvetnika obrambe Paolo Bevilacqua in Maria Genovese

KROMA

Proces o umoru v Ulici Gemoni na Greti, kjer je v noči med 25. in 26. avgustom lani umrl mladi Giovanni Novacco, se počasi nadaljuje. Tržaški sodnik za predhodne obravnave Guido Patriarchi je včeraj podaljšal rok za vložitev strokovnih poročil iz psihiatrične stroke ter iz sodne medicine. Odločitev je bila po besedah odvetnikov obrambe pričakovana.

Prihodnjo obravnavo, ki bo 29. oktobra, bodo posvetili rezultatom psihiatričnih pregledov, ki sta jih na obtožnicah Alessandru Cavalliju in Giuseppeju Consoleju opravila sodnikova pooblaščenca. Izid psihiatričnega poročila bo odločal o tem, ali dvojica res tvega dosmrtno zaporno kazen.

12. novembra pa naj bi bila na vrsti razprava o poročilu iz sodne medicine, ki jo zunanja izvedenca sestavljata na osnovi rezultatov obdukcije, ki jo je lani opravil zdravnik Fulvio Costantinides.

Ob tem morata upoštevati tudi poročilo izvedenca Consolejeve obrambe Stefana Kusstatscherja, ki se o prve bistveno razlikuje. Costantinides je napisal, da je Novacco umrl zaradi skupka elementov - zaradi ran, zaužite droge in vdihanega ogljikovega monoksida. Kusstatscher pa je menil, da je smrt povzročil en posamezen udarec - kar bi v bistvu pomenilo, da je morilec samo eden. Državni tožilec Massimo De Bortoli je slednjo hipotezo že nekajkrat označil kot neosnovano.

Obtožencev na včerajšnji obravnavi ni bilo, odvetnika Maria Genovese (za Cavallija) in Paolo Bevilacqua (za Consoleja) pa sta se pritožila, da sodnikovi izvedenci ne sodelujejo z obrambo. Bevilacqua je za tiskovno agencijo Ansa povedal, da »bi morali izvedenci pravočasno obvestiti odvetnikove sodelavce, da prihajajo na psihiatrični pregled v zapor, to pa se večkrat ni zgodilo«. (af)

DREVI

Deželni svet SKGZ o reformi javnih uprav

Vrsta problematik, ki neposredno zanimajo našo narodno skupnost, bo v ospredju jesenske seje Deželnega sveta SKGZ, ki jo je predsednik Rudi Pavšič sklical za daens ob 19.30 na sedežu SKD Barkovlje (Ul. Bonafata 6 - TS). Osrednje vprašanje na srečanju deželne skupščine krovne organizacije pa bo zadevalo preustroj javnih uprav, v prvi vrsti predlog o ukinitvi oz. združitvi pokrajinskih uprav. Svoje načelno stališče je SKGZ že iznesla na avdiciji, ki jo je sklicala Dežela FJK in na kateri je izpostavila potrebo po celoviti reformi krajevnih uprav ob upoštevanju specifičnosti naše Dežele zaradi prisotnosti priznanih narodnih manjšin.

Preustroj krajevnih uprav in zato tudi samih pokrajin pa ne more mimo določenih zakonov, ki specifično zadevajo varstvo jezikovnih in narodnih skupnosti ter še posebej slovenske v okviru naše deželne stvarnosti. Problematika je pomembna tudi zato, ker prav javne uprave predstavljajo enega od stebrov uresničevanja in aplikacije državnih in deželnega zaščitnega zakona, predvsem v zvezi z vidno dvojezičnostjo in rabo slovenskega jezika v javni upravi (8. in 10. člen zaščitnega zakona). Uvodno besedo bo imel Bojan Brezigar, dolgoletni javni upravitelj (župan Občine Devin-Nabrežina, deželni svetnik in predsednik Paritetnega odbora) ter dober poznavalec manjšinskih problematik v Evropi (bil je dolgo let predsednik Evropskega urada za manj rabljene jezike EBLUL).

Deželni svet SKGZ bo izpostavil tudi nekatera druga pomembna vprašanja, od umestitvene seje manjšinskega vladnega omizja, ki bo v ponedeljek, 24. septembra, na notranjem ministrstvu v Rimu, do deželne manjšinske konference (13. oktobra v Gorici) ter kronično vprašanje manjkajočih sredstev, ki kljub številnim obljubam ostaja še vedno nerešeno, v organizacijah in ustanovah pa se iz dneva v dan večja kritičnost zaradi nastalega finančnega kolapsa.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Largo Sonnino 4 - 040 660438.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Šolske vesti

AMBASCIATORI - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Prometheus«.

ARISTON - Mednarodni filmski festival »I mille occhi«.

CINECITY - 16.40, 18.50, 21.00 »Kate Perry - Part of me«; 20.30, 21.30 »Il cavaliere oscuro - Il ritorno«; 16.00, 18.00 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa«; 16.15, 19.00, 21.45 »The bourne legacy«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Ribelle - The brave«; 16.30, 18.40 »Ribelle - The brave 3D«; 16.30, 19.00, 21.20 »Cosa aspettarsi quando si aspetta«; 16.30, 19.15, 22.00 »Prometheus«.

FELLINI - 16.30, 18.30, 20.30, 22.10 »Monsieur Lazhar«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Bella addormentata«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.20, 20.15 »Gli equilibristi«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »E' stato il figlio«; 18.10, 22.10 »The bourne legacy«.

KOPER - PLANET TUŠ - 16.00, 18.10 »Ledena doba 4 (sinhro.)«; 15.15, 16.20, 17.25 »Madagascar 3 - 3D (sinhro.)«; 16.05, 18.15 »Madagascar 3 (sinhro.)«; 19.35 »Odpleši svoje sanje 4 - 3D«; 20.30 »Bournova zapuščina«; 18.30 »Paranorman 3D«; 15.00, 16.50 »Loti (sinhro.)«; 20.20 »V iskanju pravice«; 20.50, 21.45 »Nevidno zlo: Maščevanje«; 17.00, 19.10, 21.20 »Straža«; 19.00 »Histerija«; 21.00 »Paranorman«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.50, 18.30 »Ribelle - The brave«; 20.20 »Ribelle - The brave 3D«; 22.15 »Shark 3D«; Dvorana 2: 16.40, 20.40 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa«; 18.10, 22.00 »Il cavaliere oscuro - Il ritorno«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Pietà«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Che cosa aspettarsi quando si aspetta«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.20, 19.50, 22.10 »Prometheus«; Dvorana 2: 17.40 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa«; 20.00, 22.10 »Bella addormentata«; Dvorana 3: 17.30 »Ribelle - The brave«; 20.30 »Il cavaliere oscuro - Il ritorno«; Dvorana 4: 17.20, 19.50, 22.10 »The bourne legacy«; Dvorana 5: 17.45, 20.00, 22.00 »E' stato il figlio«.



Šolske vesti

NA DTZ ŽIGE ZOISA, Ul. Weiss 15, bo danes, 18. septembra, ob 18. uri srečanje staršev dijakov prvih razredov s predmetnimi profesorji. Vabljeni!

VABILO ŠOLAM: SKD Igo Gruđen iz Nabrežine vabi v svoje prostore na ogled razstave orodja, izdelkov in fotografij učencev industrijskega tečaja in šole v Nabrežini iz obdobja 1946 do 1963. Ogledi v jutranjih urah do 29. septembra, po predhodni domeni; zainteresirani naj pokličejo na tel. 347-4033343.



Izleti

KRU.T vabi v soboto, 17. novembra, v Treviso, na voden ogled razstave »Tibet - zakladi s strehe sveta«, ki z nad 300 zbranimi eksponati od Gengis Khanovega obdobja dalje predstavlja v evropskem merilu pravi kulturni dogodek leta. Informacije in prijave na sedežu Kru-t-a, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA vabi od 27. septembra do 4. oktobra, na potovanje »Balkanski krog«: Niš, Skopje, Ohrid, Tirana, Mostar in Sarajevo. Odhod z Opčin. Tel. št.: 00386-31372632.

DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE K. FERLUGA vabi na enodnevni izlet v Rezijo in Tersko dolino v nedeljo, 30. septembra. Tel. št.: 040-271862 (Vesna) ali 349-6181290 (Zvezda).

DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA vabi na enodnevni izlet v Frankolovo in okolico pri Celju z raznimi ogledi v soboto, 6. oktobra, odhod z Opčin. Tel. št.: 00386-31372632.

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA organizira od 17. do 20. oktobra tradicionalni izlet oljkarjev po balkanskem polotoku kjer si boste ogledali: naravni Izvir in slapove Krke ter Nacionalni park, Dubrovnik, Črno goro in Boke Kotorske. Za informacije, prijave in program izleta pokličite v jutranjih urah tel. št.: 040-8990103 Laura ali 040-8990108 Roberta.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira izlet po Bosni od 19. do 21. oktobra. Ogledali si bomo: kamnite krogle pri Zavidovičih, podzemne tunele in piramide v Visokem, srečanje z dr. Semirjem Osmanagićem, izvir reke Bosne, Zemaljski muzej BiH, Hagado, Sarajevo, dolina Neretve, porušen most med Bitko za ranjenje, Mostar, srednjeveško mestce Počitelj, stečke v Radimlju, Stolac, starodavno mesto Daorson, naravni park Hutovo blato, kjer se bomo zapeljali z ladjicami. Informacije: Dušan (+386)70407923, dusan.pavlica@siol.net.



Osmice

OSMICO sta odprla Andrej in Ivan An-tonič. Cerovljah št. 34. Tel. št.: 040-299800. Vabljeni!

OSMICO je v Mavhinjah 58/A odprla družina Pipan-Klarič. Toplo vabljeni! Tel. 040-2907049.

Ob rojstvu male

Ariadne

se veseli mamice Luane, očka Martina, bratca Tadeja in none Nade pridružuje

Marta z družino,

ki novorojenki želi srečno življenje.



Mali oglasi

ŽENSKO KOLO (la palma) dobro ohranjeno prodam po zanimivi ceni. Tel. št. od ponedeljka do petka: 339-8160558.

GOSPA z izkušnjami pomaga ostarelim, tudi 24 ur dnevno. Tel. št.: 320-0265573.

KAMINSKI VLOŽEK prodam, malo rabljen. Tel. št.: 333-7264018.

LJUBITELJU ŽIVALI podarim črno belo simpatično mucko. Tel. št.: 040-213701.

MAJHNO, lepo opremljeno stanovanje dajem v najem v središču mesta, 450,00 evrov vključno s stanovanjskimi stroški in porabo vode. Prosto od novembra dalje. Tel. št.: 329-8012528.

NOVE PROTIPOŽARNE ŽIMNICE prodajamo za 50,00 evrov vsako. Za informacije pokličite tel. št.: 339-8682139.

POMAGAM PRI UČENJU nemškega jezika (moj materni jezik) dijakom srednje in višje šole. Tel. št.: 348-9286924.

PRODAM avto škoda flauta, letnik 2000. Tel. št.: 040-208271.

PRODAM belo grozdje. Tel. št.: 348-3127194.

PRODAM zazidljivo zemljišče na Kontovelu (Kamence), 950 kv.m, 0,75 kub.m na kv.m, približno 712 kub.m. Pokličite tel. št.: 040-2171372 ali 334-5618525.

PRODAM zazidljivo zemljišče. Pokličite tel. št.: 347-0743415.

PRODAM STANOVANJE z lepim razgledom pri Sv. Jakobu: vhod, dnevna soba z balkonom, kuhinja, spalna soba, kopalnica in shramba. Klicati ob večernih urah tel. št.: 366-5371670.

V PREBENEKU PRODAM zazidljivo zemljišče. Tel. št.: 335-6322701.

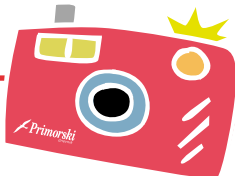
Prispevki

V spomin na gospo Gino Durcik darujejo prijateljice »kofetarce« 110,00 evrov za SKD Barkovlje.

V spomin na gospo Gino Durcik daruje družina Dino Roner iz Gorice 50,00 evrov za SKD Barkovlje.

Ob 65-letnici ustanovitve Svobodnega Tržaškega Ozemlja daruje Gibanje Svobodni Trst 50,00 evrov FC Primorju za pomoč pri šagri na Proseku. Ob 12. obletnici smrti moža, očeta in notne Leota Kralja ter 13. obletnici smrti none Marije Marc darujeta Renata in Ingrid z družino 25,00 evrov za AŠD Zarja in 25,00 evrov za MePZ Lipa. Namesto cvetja na grob Vojkota Milčkoviča darujeta Marina in Vilma Milčkovič 25,00 evrov za SKD Skala iz Gropade.

Ob rojstnem dnevu drage žene in mame Meri Zudich por. Gruđen daruje mož Zdravko z družino 50,00 evrov za zgoniško cerkev.



Poletni fotoutrip '12

Drage bralke, dragi bralci! Spet smo radovedni, kje in kako preživljate svoje počitnice, predvsem pa, ali je v vaši potovalki prostor tudi za Primorski dnevnik. Mi seveda upamo, da ja in vas zato vabimo, da vanjo položite tudi časopisni izvod ali spletni Primorski dnevnik in mu nato, kjerkoli pač preživljate te poletne tedne, posvetite enega od svojih poletnih posnetkov.

Fotografije nam pošljite preko rubrike Fotogalerije bralcev na spletni strani www.primorski.eu ali po elektronski pošti tiskarna@primorski.eu, lahko pa jih tudi osebno dostavite v uredništvih v Trstu in Gorici. Najlepše bomo objavili!



MARIBOR - Faust v izvedbi romunskega Teatrul National Radu Stanca Sibiu

Predstava, zaradi katere bi se tudi sam zapisal hudiču

Velik spektakel, ki sodi med vrhunce ponudbe letošnje prestolnice kulture

Predstava, ki prevzame in pretrese. Velik odrski spektakel, v katerem se vsebina ne razvoden. V neustavljivi vrsti domislic in scenskih efektov se pred gledalčevimi široko odprtimi očmi odvije večna zgodba o Faustovi želji po "popolnem" znanju in večni mladosti, njegovi pogodb s hudičem, njegovi smrti in rešitvi njegove duše, ki se zaradi "dobrih namenov" izvije iz Mefistovih rok. Sodobno interpretacijo, s scenskega vidika razkošno, z vsebinskega pa zvesto Goethejevemu izvorniku, je v Mariboru, letošnji evropski prestolnici kulture, dvakrat prikazal romunski režiser Silviu Purcǎreze z nadvse številnim, odličnim ansamblom. Med nastopajočimi je bilo ob nosilcih glavnih vlog (Faust in Mefisto) navedenih 31 igralcev, 29 študentov fakultete za gledališko umetnost, sedem mladih interpretk Margaret, 4 glasbeniki in še ... pes. Predstava, zaradi katere bi se tudi sam zapisal hudiču, kot so v tipičnem »british« humornu izjavili številni angleški kritiki, je nastala leta 2007, ko je romunsko mesto Sibiu nosilo prestižni naslov evropske prestolnice kulture. S tem, vsestransko zahtevnim Faustom se je Teatrul National Radu Stanca iz mesta Sibiu malo krat premaknil, saj je težko najti primeren prostor. Izjema so festivali, v okviru katerih najdejo lokacije po meri vsakega povabljenca. Tako je bilo tudi leta 2009 v Edinburghu, na znamenitem festivalu, kjer je romunski Faust – po poročanju medijev – blestel v vsem svojem peklenškem blišču. V Mariboru so uprizoritev namestili v opuščeno tovarniško halo TVT Boris Kidrič.

Nebesa znajo biti dolgočasna, pekel je privlačnejši. Takega mnenja je nedvomno tudi romunski režiser Purcǎreze, ki je za svojega Fausta znal na odru in v še prostornejšem zadržju pričarati vabljivo, skrajni zabavi zapisano atmosfero, v kateri se zaradi krutosti v človeških odnosih in totalne brezbriznosti do čustev ali življenja drugih zdrzne celo Faust. In tako se odreče vsem slastem, ki mu jih v zameno za dušo ponuja premeteni zlodej. S scenskega vidika, glede tega je bil velik mojster odrske in svetlobne opreme Helmut Stürmer, je impozantna in nadvse učinkovita že "mašinerija" sprednjega dela odra (oziroma klasičnega odra, saj nismo vedeli, da je zadaj še več). Večja soba, v kateri nad svojo usodo toži Faust, lahko je bolniška soba ali učilnica, ima premične stene in tudi "podkleten" pod, kamor izginjajo mrliči in od koder prihajajo razne osebe. Včasih so stene "zastekljene" in za njimi se prikazujejo predstavniki plemiškega sloja Goethejevega časa, ki so zagovarjali poslušnost verski in posvetni oblasti. V to sobo se prikrade tudi pošast, najprej kot živ pes, nato pa kot spodobno oblečen hudič. Mefisto je v tej uprizoritvi zdaj moški zdaj ženska, igra pa ga izjemna Ofeilia Popii, ki je požela tudi na edinburškem festivalu izredno pohvalne ocene. V naslovni vlogi prav tako leta in odlično igra Ilie Gheorghe, ki se iz starca prelevi v z življenjsko energijo nabitega moškega in se potem kot spokojen starec poslovi od zemeljskega življenja. Režiser, ki je Goethejevo dramsko pesnitev tudi priredil za oder, je kljub velikemu, spektakularnemu poudarku pekla spoštoval avtorjevo prepričanje, da je vzgib po poznavanju, po preseganju mej poznanega pozitiven in zato svojega junaka oziroma njegove duše ni pogubil.

Med (odrsko) sklenitvijo pogodbe in hudičevo tožbo, da se mu je Faustova duša izmuznila iz rok, je v opuščeni mariborski tovarni v prepričljivo prikazanem (in večkrat dejanskem) ognju zažarel pekel. Režiser je v uprizoritev, ki se je odvijala v romunskem jeziku s slovensko-angleškimi nadnapisi, natrpal simbolov, da vseh v dve in pol ure trajajoči predstavi (brez odmora) ne utegneš razbrati. Predvsem ko se dogajanje z odra – z gledalci vred – preseli v zaodrje, kjer zaživi vizualno izredno bogata orgija. Na tej peklenški zabavi zaigra v živo tudi štirčlanski ansambel. Sicer pa je glasba, ki jo

je ustvaril Vasile Eirli, sestavni del uprizoritve, čez vso predstavo se oglašava v instrumentalni ali vokalni obliki. Odločilen je tudi doprinos kostumografke Lie ManuABoc.

V uprizoritvi je vsega veliko. Simboli se podvajajo. Režiser se je npr. odločil za sedem mladih Margaret, ki s svojo svežino in lepoto osvoji(jo) ostarelega Fausta. Čistosti je zoperstavil ponorelo množico uživačev, ki tudi gledalce preplavi s svojim silovitim valom. Ob zaključku predstave, ko gledalce spet posedejo na tribune, se dogajanje umiri. In takrat pravzaprav lahko začneš razmišljati, kam te je Purcarete s ponujeno "ekstra čutno izkušnjo med nebese in peklom" sploh povedel.

Gostovanje romunskega Nacionalnega gledališča Radu Stanca iz mesta Sibiu z avtorsko priredbo Goethejevega Fausta sodi med gledališke vrhunce ponudbe letošnje kulturne prestolnice kulture. Vsekakor pa je Maribor svoje kulturno leto s petimi partnerskimi mesti zasnoval širše in bolj kapilarno. V (pravilnem) prepričanju, da kultura ne more živeti samo od velikih dogodkov.

Breda Pahor



KOGOJEVI DNEVI - Pianist Ivan Skrt v Kulturnem centru Lojze Bratuž

Svojstveno doživetje glasbe



Mednarodni festival Kogojevi dnevi se je na drugem koncertu nadaljeval s klavirskim recitalom v Kulturnem centru Lojze Bratuž. Na tamkajšnjem otvoritvenem koncertu nove sezone je z nekonvencionalnim programom nastopil pianist Ivan Skrt iz Kanala ob Soči. Po šolanju v Moskvi in izpopolnjevanju v Parizu, je pianist po številnih odličnih sprejetih koncertih doma in na tujem krenil na uspešno pianistično pot.

Program, s katerim se je predstavil, dokazuje premišljen pristop k izboru skladb, ki so se prelivale ena v drugo. Čeprav so po vsebini, slogu in izrazu govorile svojo zgodbo, je kot da bi bile navidezno povezane med seboj. To nesluteno povezovanje pa je tičalo zlasti v pianistovi interpretaciji. S svojo igro je vsako med njimi globoko osmislil in z določenim razpoloženjem stkal v celoto.

Niz skladb iz zbirke Miniatur Marija Kogoj je s svojo muzikalno razpršeno »maniro«, z disonantnimi sprehoji v zamaknjenost, ponudil prijeten uvod v Tri argentinske plese, op. 2 Alberta Ginastere. Argentinec Ginastera si je tehnike in zvočnost sposojal pri prednikih serialistih in drugih, te pa združil z odmevom Argentine in avantgardo. Njegovi tri argentinski plesi so morda najbolj znane klavirske skladbe Argentine. V njih imajo folklorni ritmi in melodične celice disonantni, virtuozi kontekst, v katerih je pianist našel veliko priložnosti, da je lahko izrazil svoj glasbeni credo.

Ravelove Nočne prikazni ponujajo cel spekter drobnih fines melodične strukture in tako polnijo prostor z mamljivo glasbo, ki obenem opaja in sprošča. Ivan Skrt je s pravo mero subjektivnega pristopa k izvedbi privabil na površje najbolj skrite zvočne linije in tako predstavil Ravela v vsej svoji čisti prefinjeni glasbeni estetiki. Pet preludijev, op. 74 Aleksandra Skrjabina so kratke skladbe, ki so polne filozofskega sporočila. To niso lahkotne skladbe, saj do leta, ko je nastal niz teh preludijev, je postal Skrjabin povsem nova skladateljska osebnost, ki se je že nagibala k atonalnosti in mistiki s teozofskim pogledom na svet. Basso ostinato iz Polifoničnega zvezka Rodiona Ščedrinskega je impresivno delo ruskega skladatelja, ki je za svoj glasbeni slog iznašel skovanko »post-avantgarde«. Njegova eklektična glasba združuje elemente mnogih glasbenih in kompozicijskih slogov: avantgarde, neoklasicizma, folklorne in jazza kot tudi popa.

Umetniki v pravem pomenu besede se dobro zavedajo, katere umetnine so jim v danem trenutku življenja pisane na kožo in Ivan Skrt sodi med te. Njegov izbor skladb kaže v prvi vrsti na široko poznavanje klavirske literature, v drugi, da mu prav noben slog ali slogovno obdobje ne predstavlja interpretacijskih ovir in kot tretje, da med vsemi temi skladbami izbere prav tiste, v katerih se lahko najbolje izrazi. Tako je bil njegov recital v Gorici ponovno dokaz o njegovi umetniški veličini. Njegov nastop pa bo pri poslušalcih zagotovo ostal v spominu kot eden izmed nepozabnih umetniških dogodkov.

Metka Sulič

NOVA GORICA - Nova gledališka sezona

Uvodna premiera z Eduardovo mojstrovino Filomena Marturano

V predstavi Filumena Maturano, ki jo je ansambel Slovenskega narodnega gledališča Nova Gorica pripravil v koprodukciji s koprskim gledališčem, je režiserka Katja Pegan želela poudariti moč ženske. Prvo premiero je predstava že doživela v Kopru, v četrtek pa bo zaživela tudi na novogoriških gledaliških deskah ter tako odprla letošnjo gledališko sezono na Goriškem. Sloviti neapeljski avtor Eduardo de Filippo, vsestranski italijanski gledališki in filmski ustvarjalec, je izkazoval izjemno sočutje do vseh, ki trpijo revščino, krivice in ponižanja. V tragikomični Filumeni Marturano ni postavil zgolj izzivalnega vprašanja, ali se nekdanja prostitutka lahko poroči, temveč je tudi problematiziral položaj in pojmovanje žensk ter nezakonskih otrok v katoliški patriarhalni Italiji.

Filumena po petindvajsetih letih življenja s premožnim Domenicom spozna, da se namerava njen

lahkoživi »gospodar« poročiti z mladenko. Razžaljena se odloči za prevaro - zaigra, da je na smrt zbolela ter da - najra, posledna želja poroka. Toda takoj ko duhovnik odide, Filumena ozdravi ter poskuša doseči vse, čemur se je v življenju morala odreči, predvsem pa poskrbeti za svoje tri sinove.

Gledališko delo je bilo izvorno napisano v napoletanskem narečju, zato se je moral prevajalec in lektor predstave Srečko Fišer, kot je dejal na današnji novinarski konferenci, »naučiti novega jezika, saj se narečje bistveno razlikuje od knjižne italijanščine. Odločil se je za prevod v knjižni slovenski jezik, le nekatere replike protagonistke je postavil v primorsko narečje ter s tem »ujel temperament osrednjega ženskega lika«.

»Delo z nekaterimi dialogi v narečju le pridobiva. Omenjeno predstavo sem si želela delati predvsem zaradi njenega temperamenta

in zaradi moči, ki jo izraža Filumena,« je povedala režiserka Katja Pegan.

Obenem pa koprodukcijaska predstava osvetljuje aktualne družbene teme, je poudaril direktor novogoriškega gledališča Jožko Čuk. »V Kopru je doživela dober odmev, zato upam, da bo predstavo dobro sprejelo tudi novogoriško občinstvo,« je še dejal Čuk.

Glavni vlogi je režiserka zupala Saši Pavček in Binetu Matohu, ob njiju pa bodo zaigrali še Ivo Barišič, ki ga je zaradi bolezni zamenjal Pavle Ravnohrib, Teja Glažar, Lara Jankovič, Ajda Toman, Blaž Popovski, Igor Štamulak, Rok Matek in Blaž Valič. Pri nastajanju predstave so sodelovali še dramaturginja Martina Mrhar, scenograf Milan Percan, kostumografinja Ana Matijević, avtor glasbe Mirko Vuksanović in oblikovalec svetlobe Samo Oblokar. (STA)



ISLAM - Poziv Hasana Nasralaha dan po odhodu papeža Benedikta XVI.

Vodja Hezbolaha pozval k tednu protestov zaradi spornega filma

Včeraj protesti v Afganistanu, Indoneziji in Pakistanu, kjer je bil ubit eden od protestnikov

BEJRUT - Vodja Hezbolaha, šiitskega gibanja v Libanonu, Hasan Nasralah je v televizijskem nagovoru, ki ga je imel le nekaj ur po odhodu papeža Benedikta XVI. iz Libanona, pozval k tednem dni trajajočim protestom proti do muslimanom žaljivega ameriškega filma. O protestih proti filmu so včeraj poročali tudi iz Afganistana, Pakistana in Indonezije.

"Svet mora videti jezo na vaših obrazih in pesteh ter slišati vaše krike. Ves svet bi moral vedeti, da sledilci pre-roka Mohameda ob ponižanju ne bodo tihi," je v svojem pozivu dejal Nasralah, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Vse ljudi v islamskem svetu je Nasralah pozval, naj protestirajo proti filmu, ki je po njegovih besedah "najhujši napad na islam, hujši od satanskih verzov Salmana Rushdieja, zažiganju Koranov v Afganistanu in karikatur v evropskih medijih".

To je bil šele peti javni nastop Nasralaha v šestih letih, saj se po 33-dnevni vojni med Hezbolahom in Izraelom na jugu Libanona skriva. Obenem je bil to njegov prvi daljši javni govor pred tako veliko množico od leta 2008. Trajal je približno 15 minut.

Ameriška tiskovna agencija AP pa je poročala, da so ameriški diplomati na veleposlaništvu v Bejrutu kot preventiven varnostni ukrep zaradi protiameriških protestov začeli uničevati zaupen material. AP se ob tem sklicuje na poročilo State Departmenta. V Washingtonu je predstavnik State Departmenta zatrdil, da močno zastraženo veleposlaništvo v Bejrutu zaenkrat ni v nevarnosti.

O protestih proti ameriškemu filmu so včeraj poročali tudi iz Afganistana. Okoli tisoč ljudi se je zgrnilo na ulice afganistanske prestolnice Kabul ter metalo kamenje na ameriško oporišče, zažigalo avtomobile in vzklikalo: "Smrt Ameriki". Nekateri iz množice so tudi streljali na policiste, vendar pri tem ni bil nihče ranjen.

Kot je za francosko tiskovno agencijo AFP pojasnil načelnik kabulske policije Mohamed Ajub Salangi, je sam ukazal policistom, naj ne streljajo nazaj in se tako izognejo nadaljnjemu nasilju. Protesti so se v Kabulu začeli na ulici Džalalabad na vzhodu prestolnice, kjer sta Natova in ameriška vojaška baza.

Protesti proti ameriškemu filmu so bili včeraj tudi na severozahodu Pakistana, kjer je v kraju Varaj izbruhnilo streljanje med policijo in pro-



Protesti v Kabulu so se začeli že v nedeljo

ANSA

testniki. Ubit je bil protestnik, dva pa sta bila ranjena.

Na ulicah Pešavarja pa se je zbralo okoli 3000 protestnikov, ki so vzklikali protiameriška gesla in zažigali ameriške zastave.

Podobno je bilo v Indoneziji, kjer so v prestolnici Džakarta pred ameriškim veleposlaništvom izbruhnili izgredi med protestniki in policijo. Protestniki so metali molotovke in vzklikali protiameriška gesla, policija pa je okoli 700 protestnikov poskušala razgnati z vodnimi topovi in opozorilnimi streli.

O mirnih protestih pa so včeraj poročali še iz palestinskega Zahodnega brega, Filipinov ter iz Jemna, kjer so protestniki zahtevali izgon ameriškega veleposlanika in kritizirali prihod 50 ameriških marincev. ZDA so te v Jemen poslale, potem ko so bili v napadu na tamkajšnje ameriško veleposlaništvo ubiti štirje ljudje.

Google je medtem po pisanju AFP blokiral dostop do spornega filma na svojem spletnem portalu YouTube v Egiptu, Indiji, Indoneziji, Libiji in Maleziji, medtem ko so afganistanske oblasti blokirale dostop do YouTubea. (STA)



SLOVENIJA - Odziv na nasilje Zaskrbljenost ministrstva zaradi dogodkov povezanih z ameriškim filmom

LJUBLJANA - Na ministrstvu za izobraževanje, znanost, kulturo in šport so se včeraj odzvali na dogajanje v svetu, ki je povezano z objavo do muslimanov žaljivega ameriškega filma, in izrazili "veliko zaskrbljenost zaradi dogajanja v zvezi s filmom, ki ga islamska skupnost v svetu ocenjuje za bogoskrunskega". Ob tem so na ministrstvu, ki je pristojno tudi za odnose z verskimi skupnostmi, v sporočilu za javnost med drugim zapisali, da slovenska ustava ne zagotavlja samo nekaterih pravic pripadnikom posameznih skupnosti, ampak zavezuje vse državljane, da to svobodo in te pravice spoštujejo. "To pa pomeni tudi, da se vzdržijo dejanj, ki jih posamezna verska skupnost razume kot bogoskrunska," so poudarili na ministrstvu.

Zapisali so še, da je "v zahodni civilizaciji, kateri pripada tudi Slovenija, svoboda izražanja zajamčena. Zato v teh državah ni sredstev, ki bi kakor koli preprečevala izražanje mnenja, tudi preko filma ali drugih sredstev obveščanja, kar pa ne pomeni, da se oblast in politika do sporočil, katerih edini namen je provokacija in vzbujanje nestrpnosti, ne moreta negativno vrednostno opredeliti. Sklicevanje na svobodo govora tudi ne omejuje organov pregona pri obravnavi sovražnega govora, ki je zakonsko definiran".

Ministrstvo je tudi izreklo solidarnost ameriški diplomaciji, ki je bila žrtev neopravičljivega nasilja, in islamski skupnosti v Sloveniji, ki je bila tudi žrtev nepotrebnih žalitev.

BERLIN - Merklova o možnosti vrnitve Berlusconi

»Rezultate volitev vedno spoštujem«

Na notranje-političnem področju za ohranitev koalicije med krščanskimi demokrati in liberalci, čeprav ni izključila možnosti velike koalicije

BERLIN - »Nemčija se ne bo vmešavala v italijanske zadeve, pa naj bodo te politične ali finančne narave,« je dejala nemška kanclerka Angela Merkel v odgovor na vprašanje, če bo Italija zaprosila za finančno pomoč oziroma, kaj misli o morebitni Berlusconijevi vrnitvi na čelo države. »Sem prepričana, demokratka in zato torej spoštujem rezultate volitev v vseh državah,« je bila zelo jasna Merklova.

Sicer pa je Angela Merkel včeraj v Berlinu, približno leto dni pred novimi parlamentarnimi volitvami v Nemčiji, zavzela za nadaljnji obstoj koalicije med krščanskimi demokrati (CDU) in liberalci (FDP). Ni pa povsem izključila tudi možnosti velike koalicije. Največ politične enakosti ima CDU po njenih besedah še vedno s FDP. »Zaradi tega bi si prizadevala za tovrstno koalicijo in zato bom to tudi storila,« je dejala Merklova. Morebitne velike koalicije med CDU in socialdemokrati ni izključila, da pa



Angela Merkel in Silvio Berlusconi, ko je bil še italijanski premier

ARHIV

vsekakor ne namerava delati na tem.

Merklova je govorila tudi o krizi v evrskem območju in se v zvezi s tem zavzela za še tesnejše sodelovanje z evropskimi partnerji. »Potrebu-

jemo večjo povezanost,« je dejala nemška kanclerka. Dodala je, da to še posebej velja za gospodarsko-politično koordinacijo, ki jo je treba izboljšati. Se je pa po njenem mnenju v

zadnjih mesecih v Evropi zgodilo več kot prej v letih.

Glede spora pri neomejenih nakupih posojil prek Evropske centralne banke je Merklova podprla guvernerja bundesbanke Jeansa Weidmanna in dejala, da je Wiedmannovo vmešavanje samoumevno in vedno dobrodošlo. Financiranje držav pred ECB pa je izključila. »Meja je jasna,« je zatrdila kanclerka in dodala, da je odločilno izboljšanje konkurenčnosti, zaradi česar se morajo nadaljevati reforme v kriznih državah. Merklova je nadalje prepričana, da bo Nemčiji uspelo, da bo do konca leta 2022 država brez jedrske energije.

V več kot 90-minutnem nastopu pred novinarji je Merklova spregovorila še o iranskem jedrskem programu in se ponovno zavzela za politično rešitev. »Menim, da možnosti za politično rešitev še niso izčrpane,« je izjavila, a izrazila tudi razočaranje nad pomanjkanjem napredka na pogovorih s Teheranom.

Polverini: Ali obrnemorstran ali pa gremo vsi domov

RIM - »Ali obrnemo stran, ali pa lahko gremo vsi domov.« S temi besedami je predsednica Lacija Renata Polverini podkrepila prošnjo, v kateri je prebivalce Lacija, institucije, družine, ki s težavo pridejo do konca meseca, delavce Fiata, medije, svojo družino in pošteno politiko prosila odpuščanja zaradi škandala z upravljanjem finančnih sredstev lazijske Stranke svobode.

Polverinijeva sicer neposredno ni odgovorna za domnevni grabež, katerega dolžijo zdaj že nekdanjega načelnika svetnikov Pdl v deželnem svetu Franca Fiorita, ki naj bi strankina sredstva prenesel na račune v Španiji. Včeraj se je tudi govorilo, da je Polverinijeva že odstopila, vendar je sama te govorice demantirala. Dejala pa je, da morajo zdaj odstraniti vse blato, ki je padlo na Pdl, ali pa se umakniti in mesto prepustiti drugim.

Kmalu proces proti papeževemu majordomu

VATIKAN - Vatikan je včeraj sporočil, da se bo sodni proces proti nekdanjemu majordomu papeža Benedikta XVI. in še enemu vatikanskemu uslužbencu v zvezi s krajodokumentov iz papeževga zasebnega domovanja začel 29. septembra. Paolo Gabriele, ki je bil kot majordom eden od najožjih papeževih sodelavcev, je obtožen namerne kraje. Trenutno je v hišnem priporu. Claudio Sciarpetletti, ki je delal v tajništvu Svetega sedeža, pa je obtožen pomoči pri kaznivem dejanju. Dokumenti, ki so se po odtujitvi pojavili v javnosti, so razkrili notranje boje in korupcijo v Vatikanu.

Več kot dva milijona naročil za novi iphone 5

NEW YORK - Ameriško podjetje Apple je v 24 urah dobilo več kot dva milijona naročil za nov pametni mobilni telefon iphone 5, zaradi česar bodo številni oboževalci Applovih naprav morali na dostavo počakati do oktobra. Po besedah višjega podpredsednika marketinga pri Applu Philipa Schillerja je bil prejšnji rekord naročanja iphonov 4S povožen, saj je bil odziv strank na iphone 5 izjemen. Povpraševanje po iphone 5 je tako preseгло uvodne zaloge. »Večina prednaročil bo izpolnjenih do 21. septembra, vendar pa bodo morali nekateri počakati do oktobra,« so še sporočili iz Appla.

ZLATO
(999,99 ‰) za kg
43.184,76 € -213,25

SOD NAFTE
(159 litrov)
116,90\$ +0,12

EVRO
1,3086 \$ -0,1

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
17. septembra 2012

valute	evro (povprečni tečaj)	17.9.	14.9.
ameriški dolar	1,3086	1,2910	
japonski jen	102,61	100,24	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
češka krona	24,505	24,482	
danska krona	7,4552	7,4536	
britanski funt	0,80695	0,80145	
madžarski forint	282,98	283,53	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,6963	0,6962	
poljski zlot	4,1034	4,1059	
romunski lev	4,4885	4,5093	
švedska krona	8,6243	8,5088	
švicarski frank	1,2160	1,2130	
norveška krona	7,4725	7,4190	
hrvaška kuna	7,4005	7,4080	
ruski rubel	40,1550	40,5506	
turška lira	2,3542	2,3386	
avstralski dolar	1,2452	1,2357	
braziljski real	2,6411	2,6190	
kanadski dolar	1,2733	1,2599	
kitajski juan	8,2745	8,1733	
indijska rupija	70,7360	71,5570	
južnoafriški rand	10,8353	10,8431	



GORIŠKA - Inštalaterji fotovoltaičnih naprav

Po poletni ohladitvi upajo v vročo jesen

Doma proizvedeno energijo gre danes porabiti, saj ni več subvencij za oddajo električnemu omrežju

Vse več družin in javnih uprav iz goriške pokrajine se odloča za gradnjo fotovoltaičnih naprav za pridobivanje električne energije, čeprav se je med poletnimi meseci zanimanje za fotovoltaičko nekoliko poleglo zaradi pričakovanja na objavo petega razpisa »conto energia«. Do tega je prišlo 27. avgusta, tako da so zdaj znani novi kriteriji za subvencioniranje izkoriščanja sončne energije, zaradi katerih se inštalaterji po poletni ohladitvi zanimanja pripravljajo na jesen, za katero upajo, da bo čim bolj »vroča«.

Sektor je neposredno vezan na subvencije; njihov način podeljevanja se je v letih precej spremenil. Pred leti je bilo mogoče subvencije pridobiti tudi za odvečno elektriko, ki jo je posamezno gospodinjstvo oddajalo električnemu omrežju. Po novem ni več tako, saj je subvencionirana le električna energija, ki jo vsako gospodinjstvo porabi. »Na vsak kilovat se nabere okrog 0,33 centov prihranka,« pravi goriški inštalater fotovoltaičnih naprav Rajko Petijan in pojasnjuje, da z novimi kriteriji v bistvu spodbujajo čim večjo porabo doma proizvedene energije. Komur si bo na strehi zgradil fotovoltaično napravo, se bo zato izplačalo uporabljati električni štedilnik za kuhanje, električni kotel za segrevanje sanitarne vode, električne grelce za ogrevanje stanovanja. Na ta način se bo prihranek povečal, saj bo treba pridobljeni subvenciji za porabo električne energije, ki bo v bistvu izničila letni račun za elektriko, prišteti še prihranjeni denar pri nakupu fosilnih goriv.

Inštalaterje fotovoltaičnih naprav je v prejšnjih mesecih precej oškodovala nedorečenost okrog petega razpisa »conto energia«, saj ni bilo jasno, kolikšne bodo subvencije. Kar nekaj težav jim povzroča tudi nova pravila o krajinski zaščiti, zaradi katerih so se postopki za gradnjo fotovoltaičnih naprav razvlekli. S prejšnjimi razpisi »conto energia« je bilo poleg tega za družine lažje pridobiti bančno posojilo, s katerim je bilo mogoče kriti celotni strošek gradnje fotovoltaične naprave. Namesto vračanja posojil so se družine za nekaj let odrekale denarju, ki se je nabiral za energijo, oddano električnemu omrežju, in ki je šel bankam. Tudi zaradi težav bančnega sektorja je danes precej težavno priti do posojila, družine pa se lahko potolažijo s tem, da se je cena fotovoltaične naprave precej

znižala; še pred nekaj leti je bilo potrebnih dvajset tisoč evrov, danes pa jih je za fotovoltaično napravo 3,5 kilovatov dovolj že od osem do deset tisoč. Na podlagi novih kriterijev subvencioniranja se pa danes naložba v fotovoltaičko malce kasneje povrne; pred leti je bilo za kritje investicije dovolj sedem let, danes jih je treba deset. (dr)

DOBERDOB - Fotovoltaične naprave

V štiri letih 24-krat več proizvedene energije



Nameščanje fotovoltaičnih panelov

Za izkoriščanje sončne energije in za gradnjo fotovoltaičnih naprav so se v zadnjih letih odločile številne občine. Med njimi je tudi doberdobska, ki bo z deželnim prispevkom fotovoltaično napravo v kratkem začela graditi še na sprejemnem centru Gradina, potem ko so fotovoltaične panele že namestili na strehe županstva, osnovne šole in večnamenskega kulturnega središča društva Kremenjak v Jamljah.

Za gradnjo fotovoltaičnih naprav so se odločili tudi številni domačini, tako da se je v zadnjih letih v doberdobski občini zelo povečala količina proizvedene električne energije s pomočjo sončnih žarkov. Leta 2008 je bilo v doberdobski občini skupno proizvedenih 9.384 kilovatnih ur električne energije, lani pa že kar 234.267 kilovatnih ur, kar pomeni, da se je količina na strehah proizvedene energije povečala za štiriindvajset krat. Podatek so objavili v energetskega plana, ki so ga v doberdobski občini pripravili v prvi polovici letošnjega leta z anketiranjem vseh občanov. Energetski plan bo zdaj doberdobskim občinskim upraviteljem služil za pravo ukrepov za znižanje porabe električne energije.

»Da bi znižali porabo energije, ki gre za javno razsvetlavo, smo se vključili v projekt Future Lights, poleg tega pa si bomo prizadevali tudi, da bi bila vsa javna poslopja v občini energetske varčnejša,« pravi doberdobski občinski odbornik Daniel Jarc in pojasnjuje, da bo treba izboljšati energetske varčnosti zlasti občinske telovadnice, za kar bodo morali premisliti, kako priti do potrebnih denarnih sredstev. Jarc tudi napoveduje, da je v okviru priprave energetskega plana vključeno tudi javno srečanje, ki bo v torek, 25. septembra, predvidoma ob 20.30 na sedežu kulturnega društva Jezero v Doberdobu. Na njem bodo vzeli na preizkušnjo predloge, ki jih bodo domačini pripravili glede ukrepov in pobud za znižanje porabe električne energije. (dr)

GORICA - Komisija na delu

Zdravstveno podjetje preiskuje tragični porod

Mamica iz ene izmed goriških občin rodila v Padovi mrtev fetus

ŠKOCJAN

Odnese jo je z zlomi

Stefana Pellegrinija, ki se je v nedeljo sredi popoldneva huje telesno poškodoval pri Pierisu, so reševalci s helikopterjem odpeljali v tržaško bolnišnico na Katinari. K sreči njegovo stanje ne vznemirja zdravnikov. 18-letnik iz Škocjana se je na svojem motorju tipa Yamaha 125 okrog 16. ure peljal iz rodne kraja v smeri Pierisa, ko se je v bližini Ulice Nazario Sauro silovito zaletel v avtomobil, ki ga je upravljali moški srednjih let, Lucio Palmarin. Avto, ki je pravkar opravljal manevre, je opazil prepozno, pritisnil je na zavoro, a se mu ni izognil. Zaradi trčenja je motorista vrglo čez avtomobil in pristal je sredi cestišča. Odnese jo je »le« z zlomom noge in nekaterih vretenc ter z neizogibnimi odrgninami po telesu.

Tudi goriško zdravstveno podjetje je ustanovilo preiskovalno komisijo, ki bo preverjala tragični primer iz Padove. Pred deseti dnevi je namreč mamica iz ene izmed goriških občin v Padovi rodila mrtev fetus. Takoj po žalostnem porodu je preiskavo uvedlo državno tožilstvo iz Padove, ki se je obrnilo na goriško zdravstveno podjetje z zahtevo po izročitvi dokumentacije. Preiskovalci želijo namreč razčistiti morebitno vlogo goriške bolnišnice ali zdravnika, ki naj bi imel nesrečno mamico v oskrbi. Tako je v Padovi izjavila mamica, ki je v sebi nosila osemmesečni fetus z malformacijo srca. Poroda otročič - ime naj bi mu bilo Jacopo - ni preživel.

V goriški preiskovalni komisiji so sanitarni direktor zdravstvenega podjetja Fulvio Calucci, direktor bolnišnice v Gorici in Trzinu Daniele Pittioni ter odgovorna za programiranje in kakovost Maria Teresa Padovan). Z včerajšnjim dnem imajo 48 ur časa, da pripravijo poročilo in seznanijo z ugotovitvami vodstvo zdravstvenega podjetja, ki bo nato zaključke o morebitnih goriških odgovornosti posredovalo javnosti.

GORICA - »inCorso«

Trgovci s Korza imajo združenje



Avtom prepovedani Verdijev korzo

Tudi trgovci z goriškega Korza so se povezali in ustanovili združenje, ki bo skrbelo za privlačnost ulice s prirejanjem skupnih pobojev, obenem pa jim bo tudi omogočalo, da bodo za to prejeli namenska finančna sredstva. Za zgled so imeli trgovce Raštela in Travnika, ki so že pred časom in z istimi cilji dali na svet združenje Lenuovevie. Nastanek združenja inCorso pa ni posledica javne zahteve nekaj deset trgovcev in nekaj sto ljudi, da se ukine peš cona na Verdijevem korzu, ki jo tako tamkajšnji trgovci kot mestna uprava odločno zagovarjajo. Povezovanje trgovcev s Korza se je začelo pred izbruhom polemik zaradi zahteve po ukinitvi peš cone, še pred poletjem, sedaj pa je pričakovati, da bo odigralo vlogo pri pomirjanju duhov, saj želi zastopati čim več trgovcev z obeh Korzov - Italia in Verdi. Pobuda za novo združenje je prišla iz vrst trgovcev, zveza Ascom jo je osvojila, občinska uprava pa jo seveda podpira. Danes ga bodo krstno predstavili na Trgovinskih zbornici.

NOVA GORICA

Nova igralnica straši Hitovce

»Znova se oglašamo v imenu zaposlenih iz podjetja Hit, zaradi vašega predvidenega ponovnega glasovanja o soglasju za podelitev koncesije za igralni salon podjetju Alea Lacta, na območju mejnega prehoda Vrtojba. S tem pismom vam želimo še enkrat predstaviti nekatere argumente in vam predlagati, da soglasja ne izglasujete,« je župana in svetnike občine Šempeter-Vrtojba včeraj pisno nagovoril predsednik sveta delavcev Hita Denis Turk. V četrtek bo o podelitvi soglasja Alea Lacti odločal šempeter-vrtojbenski občinski svet, o mnenju, ki sicer ni zavezujoče, pa se bo istega dne razpravljalo še na novogoriškem mestnem svetu.

Svet delavcev Hita opozarja, da je občina Šempeter-Vrtojba ena izmed solastnic Hita, »ki bi bil dokazano močno oškodovan v primeru pojava nove konkurence«. V nadaljevanju navajajo še, da bi to lahko v aktualni situaciji, ko je zaradi takšnih in drugih razlogov poslovanje podjetja Hit že sicer zelo oteženo, pomenilo še dodatne težave, zaradi katerih se lahko zgodijo zelo črni scenariji. V pismu dodajajo podatek, da je v Hitu zaposlenih 112 prebivalcev občine Šempeter-Vrtojba. »Prepričani smo, da bi občina v primeru odprtja novega igralnega salona ne prešla nič več koncesijskih sredstev, ampak v najboljšem primeru enaka, saj bi nov igralni salon le prevzel del Hitovih gostov. Tudi nova igralniška strategija predvideva zmanjševanje, ne pa novo podeljevanje koncesij, še zlasti ne na področjih, kjer je ponudba že zdaj prenasajena, in sem spada tudi naša regija. Poleg navedenega obstaja velika možnost, da bi v primeru novega salona morali zapreti enega izmed Hitovih igralniško-zabaviščnih centrov v Novi Gorici in bi tako delo izgubilo okoli 250 Hitovih zaposlenih, izračunan pa je tudi izpad Hitovih prihodkov, predvidoma v višini okoli 12 milijonov evrov,« navajajo in dodajajo, da zaposleni v Hitu načeloma pozdravljajo prihod potencialnih vlagateljev v občino Šempeter-Vrtojba, vendar ne takih z igralniško ponudbo. Zato je njihovo sporočilo na koncu pisma nedvoumno: župana in svetnike pozivajo, naj Alea Lacti ne podelijo soglasja za nov igralni salon.

Burna razprava na to temo se vleče že od lanskega poletja, ko je ljubljanska družba Alea Lacta prvič obelodanila svojo namero, da na zemljišču v bližini nekdanjega mejnega prehoda Vrtojba postavi trgovsko-zabaviščni center Sailaway. Predsednik Hitove uprave Drago Podobnik je tedaj napovedoval, da bi zaradi tega prišlo celo do zaprtja njihove novogoriške igralnice Park, obenem pa bi ogrozile največji Hitov razvojni projekt doslej - novi Hitov turistični kompleks -, ki so ga predvideli na več možnih lokacijah, med njimi tudi Vrtojba. Podobnik je na to temo lani županu Turku poslal pismo, spregovoril pa je tudi občinskim svetnikom na eni od sej, kjer je apeliral nanje, naj soglasja ne izdajo. Vmes je novogoriški župan Matej Arčon pozval predsednika nadzornega sveta Hita Gorazda Podbevška, naj odstopi s te funkcije, saj je bila njegova soproga Romana Podbevšek do lanskega junija direktorica Alea Lacte, ki se je na območju MMP Vrtojba pojavila kot potencialni neposredni konkurent družbe Hit, predvsem pa, je utemeljeval župan svojo zahtevo, »obstoji utemeljen sum, da bi za zasebne interese in koristi lahko zlorabili notranje informacije zaupne narave o delu in poslovanju družbe Hit«. Medtem pa je na račun nekaterih svetnikov občine Šempeter-Vrtojba zaokrožila še anonimka o podkupovanju, nekateri so si tudi prisluzili opozorilo komisije za preprečevanje korupcije, ker niso prijavili domnevnega lobista v primeru projekta Sailaway. (km)



Hitov sedež



TRŽIČ - Slovenski urad ponovno odpr

Večina tržiških Slovencev morda ne ve za izkaznice

Od leta 2007 do danes izdali le deset dvojezičnih dokumentov - Vse več ljudi uporablja slovenščino

H krepitvi prisotnosti in razpoznavnosti slovenske narodne skupnosti v Tržiču prispeva tudi slovenski urad, ki so ga na tržiškem županstvu ponovno odprli konec avgusta. Zanj skrbi Zulejka Paskulin, ki je bila uradu dodeljena že med septembrom leta 2010 in junijem lanskega leta. Urad je izraz zaščitne zakonodaje, ravno zaradi tega pa je bil preko eno leto zaprt, saj tržiška občina lani ni prejela finančnega prispevka za njegovo nadaljnje delovanje. Za letošnje leto so prispevek iz zakona 482/1999 spet prejeli in znaša 16.000 evrov. Po prejetju prispevka so na tržiški občini priredili javni natečaj, ob zaključku katerega so z njegovo zmagovalko - Zulejko Paskulin - podpisal pogodbo za določen čas, ki bo zapadla prihodnje leto.

»V slovenski urad v glavnem prihajajo slovensko govoreči tržiški občani, veliko pa je tudi Italijanov, ki potrebujejo pomoč pri prevajanju najrazličnejših dokumentov in tekstov,« pravi Paskulinova in poudarja, da zelo dobro sodeluje z društvoma Jadro in Tržič, ki sta pobudnik najrazličnejših dogodkov in prireditev. Italijani zahajajo v slovenski urad, da bi dobili pomoč pri razumevanju dokumentov in tudi pravosodnih listov in dopisov, ki jih prejema iz Slovenije.

»Zelo pogosto sodelujem tudi z občinskim uradom za evropske projekte,« pravi sogovornica in dodaja, da tržiška občina sodeluje pri evropskem projektu Julius, v okviru katerega je pred dnevi v Tržiču potekal mednarodni posvet o gorah z udeležbo govornikov iz Slovenije. »Evropskemu uradu nudim pomoč pri prevajanju pism, obrazcev, obvestil, tekstov projektov, na nedavnem posvetu sem prevajala posege slovenskih govornikov,« pravi Paskulinova, ki ugotavlja, da je v Tržiču in okolici veliko zanimanje okrog učenja slovenščine. To se odraža tako pri rasti vpisov v slovenski osnovni šoli in vrtcu v Romjanu kot tudi pri rastočem številu odraslih, ki v slovenskem uradu sprašujejo informacije po tečajih slovenščine. V tem primeru Paskulinova napoti interesente do slovenskih društev v Laškem, ki prireajo tečaje slovenskega jezika za odrasle.

Slovenski urad obiskuje tudi več slovensko govorečih Tržičanov, ki se hočejo sporazumevati z javno upravo v svojem materinem jeziku. Njihovo število narašča, zato pa Zulejko Paskulin preseneča podatek, da so v Tržiču od leta 2007 doslej izdali le kakih deset dvojezičnih osebnih izkaznic. »Morda večina tržiških Slovencev pa sploh ne ve, da ima možnost zaprositi za dvojezično izkaznico,« pravi Paskulinova. Tudi tržiške občane gre zato spomniti, da je dvojezična osebna izkaznica povsem enakovredna enojezični; z njo ni nikakršnih težav - ne pri izstopanju iz držav Evropske unije ne pri katerikoli drugi potrebi.

Vključitev tržiške občine v območje izvajanja zaščitnega zakona prinaša njenim občanom pravico do rabe slovenskega jezika v javnih aktih ter v odnosih s krajevnimi upravnimi in pravosodnimi službami. Na

zahtevo občana mora občina zagotoviti slovenski prevod uradnih listin in matičnih poizved, tržiška uprava pa je ob osvojitvi zaščitne zakonodaje vsekakor sklenila, da slovenščine ne bo uporabljala v toponomastiki, ne na občinskem praporu in niti ne na cestnih znamenjih, kar pa je storila ronška občina. Po drugi strani je v Tržiču v slovenščino prevečen občinski statut. Njegov prevod so tržiški Slovenci dosegli že leta 2004, ko so prvič odprli tudi slovenski urad. Tako za prevod statuta kot za odprtje slovenskega urada si je v prvi vrsti prizadevala pokojna Bernardka Radetič, prva predsednica društva Tržič.

Slovenski urad je urejen v pritličju t.i. beneške palače (Palazzetto Veneto) v Ulici Sant'Ambrogio, kjer je ljudem na razpolago ob ponedeljkih in sredah med 15. uro in 17.30 ter ob torkih in petkih med 9. uro in 12.30. Naj še pripišemo, da slovenskega urada se pogosto poslužujejo tudi mestni redarji, in sicer za prevajanje v slovenščino glob in njihovih zapisnikov. (dr)

TRŽIČ

Denar za Poti miru

Uredili bodo spominski park

Tržiška občina bo prejela finančni prispevek 70.000 evrov v okviru evropskega projekta Poti miru, katerega nosilec je goriška pokrajina. V projekt - skupno je vreden en milijon evrov - je vključenih štirinajst občin z obeh strani državne meje, po ozemlju katerih je bila med prvo svetovno vojno speljana fronta in kjer še danes številna znamenja pričajo o vojni preteklosti.

Na goriški pokrajini so v minulih dneh prejeli sporočilo o dodelitvi finančnega prispevka, ki so se ga nato razveselili še v Tržiču. Z omenjenim denarjem bodo v tržiški občini opravili nekaj vzdrževalnih del v spominskem parku prve svetovne vojne, ki so ga uredili pred leti. Na območju tržiške občine se je iz časa prve svetovne vojne ohranilo več strelskih jarkov in utrjenih postojank, ki so jih italijanski in avstro-ogrske vojske uporabljali v prvih bitkah Soške fronte.

S projektom Poti miru želijo povezati med sabo vse občine, v Sloveniji in Italiji, katerih ozemlje je bilo prizorišče krvavih bojev. Projekt bodo začeli uresničevati 18. oktobra, trajal bo trideset mesecev in se zaključil 18. aprila leta 2015, ko bo potekalo sto let od italijanske vojne napovedi Avstro-Ogrski in začetka bojev na Soški fronti.



Zulejka Paskulin v slovenskem uradu na tržiški občini

BONAVENTURA

TRŽIČ - Prvi primer črne kronike med kitajskimi priseljenci

Sunil ga je z nožem

Napadalca so prijeli, napadeni je lažje ranjen - Poskus ropa ali obračunavanje?

Niso še pojasnjene okoliščine nasilnega dogodka, ki se je v nedeljo zvečer pripetil v tržiški mestni četrti z izrazito prisotnostjo kitajskih priseljencev.

V nedeljo okrog 21.30 je mlad kitajski državljani vstopil v center masaž Luna Blu v Ulici Dessenibus, ki ga ravno tako upravljajo priseljeni Kitajci. O tem, kaj se je v centru zgodilo, smo pri karabinjerjih, ki vodijo preiskavo, prejeli skrajno skope informacije. Komaj je mladenič vstopil, naj bi ženskama, ki ju je tam našel, onemogočil beg in katero koli reakcijo: privezal ju je, jima zamašil usta in jima pobral denar. Nato naj bi od gospodinje centra masaž z grožnjami dosegel, da mu je izročila ključke svojega stanovanja v Ulici Ceriani 8, ki je oddaljeno le nekaj deset metrov. Odpravil se je tja in v stanovanju našel gospodinjinoga moža med kuhanjem. Moška sta se silovito sprla, pri čemer naj bi domnevni ropar z nožem ranił stanovalca v nogo. Medtem sta se privezani ženski osvobodili in še sami prihiteli v stanovanje. Prepričani se je razvnel, prestrašeni zaradi kričanja pa so se sosedje obrnili na karabinjerje; zdi se, da sta njihovo pomoč poiskali tudi ženski. Karabinjerji so na kraju prijeli napadalca, v interesu preiskave pa o zadevi molčijo. Znano je samo, da preverjajo pričevanja in ugotavljajo, če je šlo za poskus ropa ali obračunavanje. Povedali so le, da je možki lažje ranjen.

Dejstvo je, da se je krvavi dogodek zgodil na območju, ki vse bolj postaja kitajska četrt zaradi prisotnosti lokalov in dejavnosti v kitajskih rokah. Prvič pa se je zgodilo, da so kitajski priseljenici protagonisti tržiške črne kronike.

Nedeljski krvavi dogodek se je pripetil na območju, ki vse bolj postaja kitajska četrt zaradi prisotnosti lokalov in trgovin v kitajskih rokah

BONAVENTURA



TRŽIČ - Pripravljajo niz vodenih ogledov

Pancan atrakcija

Na tržiški občini hočejo ovrednotiti arhitekturno dediščino delavskega rajona

Muzej ladjedelništva v Tržiču bodo odprli šele leta 2014, ne glede na to pa so že pripravili plan prvih vodenih ogledov Pancana, delavskega rajona, ki so ga zgradili takoj po odprtju ladjedelnice leta 1908 in za katerega tržiška občina želi, da bi postal turistična atrakcija. Med prvimi obiskovalci rajona bodo učenci in dijaki tržiških osnovnih, nižjih in višjih srednjih šol, ki si bodo v spremstvu vodičev ogledali najbolj znamenita pancanska poslopja. Mednje so vključili vodovodni stolp, vhod v ladjedelnico, nekdanje penzione za delavce in športno igrišče Costanzo Ciano. »Mladi bodo spoznali zgodovino Pancana preko poslopij, ki imajo velik arhitektonski pomen,« pravi tržiška občinska odbornica za kulturo Paola Benes

in poudarja, da bodo prve vodene ogledne rajona izpeljali v prihodnjih mesecih za šolarje, prihodnjo pomlad pa za vse ostale.

Na tržiški občini si prizadevajo, da bi družba Fincantieri omogočila tudi ogled nekaterih poslopij, ki so v notranjosti ladjedelnice. »V družbi Fincantieri so izkazali veliko zanimanje za naš predlog o sodelovanju, tako da si bomo skupaj prizadevali za ureditev vodovodnega stolpa, z vrha katerega si bo mogoče ogledati celotno območje ladjedelnice in velik del rajona,« pravi Benesova in pojasnjuje, da bodo v kratkem Pancanu posvetili dve zgibanki. V delavskem rajonu bo nameščena tudi ena izmed petih videokamer, s katerimi bo ustanova Turismo FVG opremila razne mestne predele.



Ladjedelnica Fincantieri

BONAVENTURA

GABRJE - »Vzgajati s športom«

Pletejo mrežo s športnimi društvi

»Vzgajati s športom« sta ime in smisel projekta, katerega pobudnik je goriška pokrajina in ravnokar stopa v drugo fazo, med katero bodo podpisali dogovor z občinskimi upravami, športnimi delavci, trenerji, starši in mladimi športniki. Med cilji projekta sta vzpostavitev »mreže« med društvi in ustanovami, ki se ukvarjajo z mladinskimi športnimi dejavnostmi. V prejšnjih mesecih so izdelali dokument - t.i. »pakt soodgovornosti« -, v katerem so navedene smernice za ovrednotenje vzgojne vloge športa na Goriškem, zdaj pa bodo dogovor podpisali na občinski

ravni. V ta namen se bodo sestali jutri ob 20. uri na sedežu kulturnega društva Skala v Gabrjah.

»Goriška pokrajina je prepričana, da ima šport izredno vzgojno valenco, zaradi tega hočemo nuditi pomoč otrokom, mladim in društvom, ki se ukvarjajo s športom,« pravi pokrajinska odbornica za šport Sara Vito in poudarja, da bodo v okviru projekta »Vzgajati s športom« prisluhnili potrebam mladih športnikov, njihovih družin in športnih društev nasploh, ki jim želijo zagotoviti pomoč ravno z udeležanjem določil iz »pakta soodgovornosti«.



GORICA - Mednarodno violinsko tekmovanje Lipizer

Premoč Daljnega vzhoda v disciplini in »X-faktorju«

Najvišja mesta osvojili Kitajec, južni Korejki in Japonka, evropsko čast ubranila Nemka in Romun

Lani smo na mednarodnem violinskem tekmovanju Lipizer v Gorici za beležili premoč evropskih glasbenih šol, še posebej ruske, letos pa so ponovno prevladali tekmovalci z Daljnega vzhoda. Knjiga ameriško-kitajske pisateljice Amy Chua, ki opisuje vzgojne metode tako imenovanih mater-tigric, bržkone odraža realno sliko: nobenega razvajanja, temveč stroga disciplina, ki otroka že v najmlajših letih uvaja v svet, kjer je tekmovalnost neobhodno potreben rekvizit za uspeh. Na glasbenem področju pa ne zadostujeta intenziven študij in vojaška disciplina, kajti potreben je »X-faktor«, tisti, ki mora biti že nekako prirojen, da zglednega študenta spremeni v očarljivega umetnika.

Ne poznamo družinskega ozadja, v katerem so odrasli štirje violinisti - Kitajec, dve južni Korejki in Japonka -, ki so se v Gorici uvrstili na najvišja mesta, toda vsi štirje so se začeli »igrati« z violino, ko so bili komaj tri leta stari. Evropsko čast sta ubranila Elena Graf iz Nemčije in Romun George-Claudiu Tudorache, ki sta se uvrstila na četrto in peto mesto. Kot ugotavljamo vsako leto, daje finalni nastop sliko, ki ne vedno odgovarja odločitvam žirije. Priznani mednarodni strokovnjaki so tekmovalce ves teden poslušali v najrazličnejših preizkušnjah in njihove ocene so nedvomno sad tehtnega razmišljanja: predsednik žirije je bil letos Biagio Putignano, člani pa avstrijski mojster Christian Altenburger, Francoz Roland Daugareil, Argentinec Rafael Carlos Gintoli, Japonka Maki Itoi, Romunka Gratiela Stefana Negrutu in tržaški mojster Renato Zanettovich.

V deželnem avditoriju v Ulici Roma v Gorici je v nedeljo potekala ceremonija, ki se vsako leto nekam preveč razvleče, kajti že sam glasbeni program je zelo zajeten. Večer je trajal dobre štiri ure: povezovala je Arianna Remoli, ki je pred mikrofonom povabila predstavnike krajevnih oblasti. Rodolfo Zibera je zastopal goriško občinsko upravo ter je mladim namenil lepe besede, češ, naj le gorjijo sanje, ki se lahko uresničijo. Odbornik za kulturo goriške pokrajine Federico Portelli je pohvalil celotno delovanje društva Lipizer, ki poleg tekmovanja prireja tudi koncertno sezono, dodatno in založniško dejavnost. Zelo oster in neprikrito polemichen je bil nastop deželnega odbornika za kulturo Elia De Anne, ki je po eni strani podčrtal nepogrešljivo funkcijo kulture in tudi športa za izboljšanje družbe in kvalitete življenja, po drugi pa je izrazil svoje nezadovoljstvo glede kritik, ki skušajo podirati zakonski osnutek, na katerem dela že dve leti. Tudi letos je bila prisotna evropska poslanka Elisabetta Gardini, ki je dejala, da kultura lahko odločilno prispeva h gradnji skupne evropske identitete. Za Fundacijo Goriške hranilnice je Gianluigi Chiozza povedal, da fundacija daruje kar tretjino svojih sredstev za kulturo, predsednik žirije Biagio Cutignano pa je izrazil svoje zadovoljstvo nad izredno visokim nivojem tekmovanja in tudi nad dejstvom, da se število tekmovalcev iz leta v leto viša, kar pomeni, da je veliko mladih, ki ljubijo klasično glasbo.

Predsednik društva Lipizer Lorenzo Qualli se je ganjeno zahvalil vsem, ki so omogočili 31. izvedbo violinskega tekmovanja: zaradi finančne stiske sta letos odpadla dve izredno prestižna natečaja - Paganini v Genovi ter klavirski natečaj v Terniju -, zato je toliko bolj razveseljivo, da je Gorica doživela bogat natečaj s preko stoterico prijav iz osemdesetih držav. Prisotna je bila tudi prefektinja Maria Augusta Marrosu, ki je z ostalimi predstavniki oblasti in zasebnimi darovalci nagradila zmagovalce. Poleg šestih finalistov je bil na odru tudi dvajsetletni Teofil Milenković, bratec slavnega Stefana, ki je zmagal pred dvajsetimi leti: mladi violinist, za katerim stoji oče-tiger, je v spopadu z veliko starejšimi violinisti dobil nagrado za najmlajšega tekmovalca.

Zaradi omejenega števila koncertov, med katerimi lahko tekmovalci izberejo



Absolutni zmagovalec Ying Fu BUMBACA

dva, se je letos zgodilo, da so kar trije finalisti igrali Mendelssohna, in prva je nastopila četrtouvršena Elena Graf, štiriindvajsetletna violinistka iz Frankfurta, temperamentna ter samozavestna, ki je osvojila tudi nagrado za najboljšo interpretacijo Lipizerjeve Etude št.18, kar je dokazala z neoporečno izvedbo.

Petindvajsetletni Romun George-Claudiu Tudorache je dokazal, da ne smemo ocenjevati romunske violinske šole na podlagi slike, ki nam jo daje orkester P. Constantinescu iz Ploiestija, ki je pod vodstvom Ovidia Balana tudi letos spremljal soliste: mladenič, ki je peto mesto delil z Japonko, je v izvedbi 1. stavka koncerta P.I. Čajkovskega pokazal muzikalnost in temperament, ki smo ju pri višje uvrščenih pogrešali, zato bi si po našem mnenju zaslužil višjo oceno. Devetnajstletna Japonka Yasuka Morizono nas je razveselila z izbiro Bartokovega koncerta št. 2, ki ga je zaigrala dokaj lepo. Težko bi izpostavili razlike med izvedbami osemnajstletne Korejke Jaewon Kim in dve leti starejše Jae Hyeong Lee, ki sta si delili drugo mesto in igrali Mendelssohna na tehnično zelo dobrem nivoju. Absolutni zmagovalec, osemindvajsetletni Kitajec Ying Fu, je briljantno in suvereno zaigral Sibeliusov koncert z violino Rodolfa Lipizerja, prejel pa je, poleg številnih nagrad, tudi violino, ki jo je v Cremoni izdelal Korejec Kim Ming-Sung.

Katja Kralj

GORICA - »goARTonline«

Onkraj škljoca

Med petimi sodelujočimi fotografi trije člani Skupine 75



Instalacija Loredane Prinčič

BUMBACA

Veliko ljubiteljev umetniške fotografije se je v nedeljo pod večer udeležilo odprtja fotorazstave, ki jo je v okviru pobude goARTonline priredilo goriško združenje Graphiti. Sama pobuda z dvajsetletno tradicijo se je izoblikovala na osnovi proglasa Sveta Evrope z namenom prodornejšega razvijanja kulturnih izmenjav in dialoga. Nositelj teh kulturnih ciljev je v Italiji ministrstvo za kulturo, ki je nalogo za uresničevanje prireditev poverilo deželnim ustanovam, le-te pa so se obrnile na krajevne kulturne kroge. Združenje Graphiti se že več let ukvarja s tovrstnimi kulturnimi dogodki. Lani je ta kulturna sredina postavila na noge pet dogodkov, spriči splošne krize pa se je letos pobuda skrčila le na dve razstavi. Prva je na ogled v palači Attems na Kornu v Gorici in nosi naslov »Oltre lo scatto« (Onkraj škljoca). Na njej sodeluje pet goriških že uveljavljenih fotografov, naslednjo pa bodo odprli 30. septembra v Medeji.

Prisotne je v veliki dvorani palače Attems pozdravila predsednica združenja Graphiti, Giuseppina Mastrovito, tudi sama sooblikovalka fotorazstave. V svojem posegu je razložila namen in pomen pobude, ki je letos dosegla četrto izvedbo, predstavila je pet sodelujočih avtorjev, na koncu pa se je zahvalila vsem, ki so omogočili uresničitev kulturnega dogodka. Posebno zahvalo je izrekla go-

riški pokrajinski upravi, ki je dala na razpolago razstavne prostore, in Fundaciji Goriške hranilnice za finančno pomoč. Pozdravil je tudi pokrajinski odbornik za kulturo Federico Portelli, ki je izpostavil vlogo kulture, obretnil pa se je ob namere države, da bi ukinila pokrajine, tudi goriško: s tem bi bili prikrajšani za tiste uprave, ki najbolj skrbijo za širjenje kulture.

Razstavljena dela so namestitve našla v petih sobah v pritličnih prostorih palače Attems. Naj pri tem omenimo, da so trije od petih prisotnih umetnikov, člani slovenskega goriškega fotokluba Skupina 75; to so Loredana Prinčič, Paul David Redfern in Enzo Tedeschi. Poleg njih so svoja dela postavila na ogled še Mariano Di Clemente in kot rečeno, predsednica združenja Graphiti, Giuseppina Mastrovito. Svoja dela so avtorji uresnili z različnimi tehnikami, ki se naslanjajo na analogno in digitalno fotografijo. Veliko je tudi eksperimentiranja tako s fotokamero kot tudi v samem delu v temnici. Na posebno pozornost je naletela instalacija Loredane Prinčič, ki nosi naslov Spomini. Fotografije so postavljene v gromadi starih kovčkov in škatel, zaradi polteme, ki naj bi pričarala okolje podstrešja, je njihov ogled možen le s pomočjo žepne svetilke. Razstava je na ogled vsak dan od 10. do 17. ure (razen ob ponedeljkih), odprta pa bo do konca meseca. (vip)

Shod za pokrajino

V tržiškem Kinemaxu bo danes ob 18.30 javni shod za ohranitev pokrajin. Predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta, ki prireja shod skupaj s svojim volilnim odborom Mondo nuovo, bo predstavil svoj politični manifest »Il coraggio della democrazia« (Pogum demokracije).

Soočenje z županjo

V galeriji sodobne umetnosti na Trgu Cavoru v Trzinu bo v petek, 21. septembra, ob 18. uri javno soočenje z županjo Silvio Altran, ki ga Demokratska stranka prireja eno leto po njeni izvolitvi. Županja bo spregovorila o uresničenih pobudah, hkrati bo odgovarjala tudi na vprašanja občanov in krajevnih društev. Kdor želi že vnaprej postaviti vprašanje županji, lahko to že vnaprej stori na naslovu e-mailmonfalcone-dem@gmail.com. Prejeta vprašanja bodo objavljena na spletni strani www.pdmonfalcone.it.

Evakuacija v Trzinu

V tržiški knjižnici bodo danes opravili vajo evakuacije. Ob zvoku sirene bodo morali zapustiti poslopje vsi obiskovalci in uslužbenci.

UTE v nekdanji konjušnici

Univerza za tretje starostno obdobje je podpisala protokol o sodelovanju s Fundacijo Coronini, na podlagi katere bo lahko svoje tečaje in srečanja prirejala tudi v bivših konjušnicah ob palači Coronini v Gorici. 26. oktobra bo prva pobuda odprte razstave.

Ure med tehniko in eleganco

Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Gosposki ulici v Gorici, kjer je na ogled razstava o goriški zastavljalnici »Il tempo sospeso« (Obviseli čas), bo danes ob 17. uri predavanje o urah med tehniko in eleganco. Spregovorili bodo Cristina Bragaglia, Antonio Fabris in Luca Geroni.

Ukradel sosedin dobitek

Italijanska gostja ene od novogoriških igralnic je na igralnem avtomatu zadel manjši dobitek. Med potekom dobitka je 65-letna ženska poprosila neznanca v bližini, naj namesto nje popazi, kdaj bo avtomat izvrnil igralni listek, sama pa je odšla na stranišče. Moški je nje-no odsotnost izkoristil, iz avtomata vzel listek in odšel k blagajni, kjer si je dal izplačati dobitek v višini 56 evrov, nato pa je izginil neznano kam. (km)

Dekle s sumljivo snovjo

V nedeljo so policisti v Novi Gorici 32-letnemu dekletu iz Italije zasegli manjšo količino snovi, za katero sumijo, da je heroin. Če bo sum potrjen, bodo policisti zoper njo uvedli hitri postopek zaradi posesti droge. (km)

Lingvistični atlas

Goriški muzej bo na gradu Kromberk drevi ob 20. uri gostil predstavitev knjige »Slovenski lingvistični atlas I«; predstavila ga bosta Danila Zuljan in Matej Šekli. (km)

VRH - Dekliška vokalna skupina Bodeča neža

Zaradi svojih uspehov pevke nagrajene z udeležbo na mednarodnem srečanju



Bodeča neža v kraju Fano v Markah

Dekliška vokalna skupina Bodeča Neža, ki deluje pod okriljem Prosvetnega društva Vrh sv. Mihaela, je vstopila v novo sezono z intenzivnimi vajami v Škofljah, kjer se je tri dni temeljito pripravljala na zborovsko srečanje »Città di Fano« v Markah, hkrati pa je segla po novem repertoarju, ki ga bo predstavila letos.

Mednarodni zborovski festival »Città di Fano« je bil letos 39. po vrsti: od leta 1974 ga redno prireja občina Fano in domači zbor Coro Polifonico Maledestiano, ki ohranjata visoko kakovost koncertov in povabljenih zborov. Bodeča neža je prejela vabilo na festival zaradi številnih uspehov, ki jih je požela na različnih državnih in mednarodnih tekmovanjih. Pevke so v Fano nastopile v petek in soboto, 7. in 8. septembra. V baziliki sv. Paternijana so najprej predstavile program sakralne glasbe za ženski zbor: od renesanse do današnjega časa, med skladatelji pa so bili tudi slovenski

avtorji. Na večeru sta nastopila še dekleški zbor iz kraja Feltré in svetovno znani univerzitetni zbor Philippine Madrigal Singers s Filipinov. Na drugem večeru je Bodeča neža del svojega ljudskega repertoarja predstavila na odprtem, na dvorišču graščine plemičev Maledesta, kjer je nastopila kot častni gost na prvi prireditvi mladinskega delu omenjenega festivala. Dekleta so imela priložnost opozoriti italijanske sovrstnike nase in na svoj domači kraj ter obenem spoznati mladinsko zborovsko sceno v drugih italijanskih deželah: ugotovila so, da zborovsko petje drugod ne uživa takšnega ugleda kot v naših krajih, saj zelo malo mladih žrtvuje svoj prosti čas za to dejavnost.

Bodeča neža je sodelovala tudi v popoldanski delavnici, kjer so se pevke nastopajočih zborov učile tipičnih pesmi pod vodstvom zborovodij ostalih skupin in na ta način spoznale tudi del njihove kulture. (nc)



ROSSI (SKORAJ) KOT V STARIH ČASIH

MISANO - Yamahin dirkač Jorge Lorenzo je z zmago na VN v Misano naredil korak k naslovu motociklističnega prvaka, vseeno pa mu je večji del slave vsaj za en dan odvzel Valentino Rossi (Ducati). Končno drugo mesto je bilo več, kot so tako on kot njegovi navijači v Misano pričakovali, »doktor« pa je bil po dirki nasmejan do ušes. Že v četrtek pred dirko so se dirkači s častnim krogom (resda na kolesih) spomnili na lani tragično preminulega Simoncellija, po novem pa steza v Misano nosi njegovo ime.



padli sta nekaj zelo močni Avstralija in Švedska, pa tudi Rusija in Nizozemska

FINALE ČEŠKA-ŠPANIJA

GIJON - Španci (Ferrer in Almagra) in Čehi (Štepanek in Berdych, na sliki) so finalisti tekmovalja za Davisov pokal. Špancem, ki so igrali brez prvega moža Rafaela Nadala, so s 3:1 premagali ZDA, Čehi pa so s 3:1 odpravili Argentino. Finale bo med 16. in 18. novembrom na Češkem. Obstanek v svetovni skupini 2013 so si zagotovili Nemčija, Kazahstan, Izrael, Belgija, Italija (4:1 proti Čilu), Švica, Kanada in Brazilija. Iz-



prebil na 69. mesto, doslej najvišje uvrščen slovenski teniški igralec Blaž Kavčič pa je s 77. zdrsnil na 97. mesto. Kavčič je bil sicer 6. avgusta letos na 68. mestu, kar je še vedno najboljši rezultat Slovencev na tej lestvici. Prvo mesto je zadržal Švicar Federer, drugi je Srb Đoković, tretji pa Britanec Murray.

ŽEMLJA ZDAJ PRED KAVČIČEM

LJUBLJANA - Slovenec Grega Žemlja (na sliki) je trenutno najboljši slovenski teniški igralec na lestvici ATP. Žemlja je po uvrstitvi v polfinale turnirja v Carigradu z 78.

NOGOMET - A-liga Zamparini ne more iz svoje kože

RIM/SIENA - Po oklepaju kvalifikacij za svetovno prvenstvo 2014 v Braziliji se je znova zavrtel A-ligaški cirkus. Po treh krogih so na vrhu nepremagane Juventus, Napoli in Lazio srbskega trenerja Vladimirja Petkovića, ki je doslej največje presenečenje uvodnega dela prvenstva skupaj s Sampdorijo. Tudi moštvo iz Genove je še nepremagano, na lestvici pa ima zaradi penalizacije točko manj. Prvič letos je padla Roma. V tipičnem Zemanovem stilu so po spektakularni tekmi doma izgubili proti Bologni, potem ko so že vodili z 2:0. Iz svoje kože ne more niti predsednik Palermo Zamparini, ki je že odstavil trenerja Sannina. Moštvo Josipa Iličića in Jasmina Kurtića - v soboto so igrali neodločeno 1:1 s Cagliarijem - bo od sledil Gian Piero Gasperini. Sannino je že 41 Zamparinijeva žrtev v predsedniškovi 26 let dolgi karieri.

Brez zmage ostaja še naprej videmski Udinese, ki je v Sieni sicer osvojil prvo prvenstveno točko. Črno-beli so že vodili z 2:0 (Basta in Di Natale), nato pa jih je Sienca dohitela. Inter in Fiorentina sta brez težav opravili svojo nalogo. Z 2:0 sta premagala Catania in Torino. Slovenci, razen Interjevega vratarja Samirja Handanovića, se tudi v tem krogu niso posebno izkazali. Cesar in Jokić sta pri Chievu povprečno opravila svoje delo, podobno tudi Iličić in Kurtić pri Palermu.

Izidi 3. kroga: Chievo - Lazio 1:3, Fiorentina - Catania 2:0, Genoa - Juventus 1:3, Milan - Atalanta 0:1, Napoli - Parma 3:1, Palermo - Cagliari 1:1, Pescara - Sampdoria 2:3, Roma - Bologna 2:3, Siena - Udinese 2:2, Torino - Inter 0:2.

Vrstni red: Juventus, Napoli in Lazio 9, Sampdoria (-1) 8, Inter in Fiorentina 6, Roma in Catania 4, Torino, Milan, Genoa, Chievo, Parma in Bologna 3, Atalanta in Cagliari 2, Udinese in Palermo 1, Pescara 0, Siena (-6) -4.

AMERIŠKI NOGOMET - Selektor slovenske izbrane vrste Michael Cress je objavil seznam igralcev za tekmo proti Slovaški. Med njimi je tudi Slovenec z Opčin Marco Limoncin.

Višješolci pozor!



priloge na razpis sprejemamo do 20.9.2012

Podrobnejše informacije na

www.zssdi.it

ali v uradih Združenja slovenskih športnih društev v Italiji

NOGOMET - Začenja se liga prvakov

Italija na obrobju

Že sam podatek, da imata v Ligi prvakov največ predstavnikov (po štirih vsaka) Anglija in Španija, je dokaz, da je na evropski ravni v zadnjih letih očitna premoč teh dveh prvenstev. Prav zato gre iskati favorite za končno slavo v prvi vrsti med osmerico ekip iz teh dveh držav. Španska dvojica Barcelona-Real Madrid se je lani ustavila v polfinalu, letos pa bodo ponovno ciljali na uspeh. Za Real postaja osvojitev desetega evropskega naslova že skoraj obsesija, po sila neuspešnem začetku v domačem prvenstvu - po samih štirih krogih »lige« zaostajajo od večnega tekmeca Barcelone že osem točk - je liga prvakov skoraj primarni cilj, kakor je poudaril tudi stratež Madridčanov Jose' Mourinho. Barcelona ravno tako ne skriva ambicij. Katalonci so s tremi naslovi v zadnjih sedmih letih tudi najuspešnejši klub v novem tisočletju.

Lani je »pokal z ušesi« nekoliko nepričakovano dvignil Chelsea, kljub temu, da je predsednik Abramovič precej znižal letni proračun londonske enajsterice. Dokaz več, da je denar pomemben, a ne zagotavlja zmage. Chelsea bo težko ponovil uspeh; na papirju sta oba Manchesterja nekoliko boljše, zlasti United.

Edina, ki bi lahko mešala štrene špansko-angleški navezi, je nemško-francoska dvojica Bayern-PSG. Enajsterica z Bavarke je sicer lani zamudila edinstveno priložnost, ko je v finalu napravila tudi prednost domačega igrišča, a varovanci trenerja Heynckesa bodo znova poskušali petič osvojiti pokal. Velika neznanka je pariški Saint Germain. Francozi so se med poletnim prestopnim rokom zelo okrepili. Nov gospodar, katarski šejk Al Tani, je ogromno investiral. Pustošil je zlasti po italijanskem prvenstvu, od koder so prišli Ibrahimović, Verratti, Thiago Silva in Lavezzi. Trener Ancelotti ima sicer težko nalogo, saj gre v tem trenutku za skupek odličnih posameznikov, ki pa mora še postati prava ekipa in konkurenčna tudi na evropski ravni.

ITALIJA - Prvič odkar je razširjena liga prvakov nasledila stari pokal prvakov, bosta zastopali Italijo dve moštvu. Udineseju je spodrsnilo v predkrogu, tako da bosta branila barve italijanskega nogometa le Milan in Juventus. Prava novost je torej povratek črnobelih po treh letih. Zadnjič so nastopili v sezoni 2009/2010, ko so izpadli v prvem delu. Obe italijanski ekipi sta naleteli na ugoden žreb, zlasti za Milančane je prvo mesto v skupini dosegljivo, a seveda le v primeru, da bodo v Evropi pokazali boljšo igro kot v domačem prvenstvu, kjer so v treh tekmah že dvakrat morali poraženi z igrišča. Milan bo krstni nastop opravil že danes, ko bo na San Siru gostil belgijski Anderlecht. Allegri pričakuje od svojih varovancev reakcijo po sobotnem domačem porazu proti Atalanti. Nov spodrsrlaj bi lahko imel zanj tudi kako hujšo posledico. Juventus bo igral jutri. Contejeve varovance - trener Juventus bo moral tudi v ligi prvakov tekme spremljati s tribune - čaka zelo zahteven nastop v Londonu proti branilcu naslova.

Tako za Milan kot za Juventus bi bil v letošnji sezoni uspeh že uvrstitev v četrfinale, kaj več pa je težko pričati.

Juventus se po nekaj letih spet vrača v najelitnejšo evropsko ligo, toda njen domet, kot tudi Milanov, je, realno gledano, kvečjemu četrfinale

ANSA



kovati. Tudi pobiralcu stav so tega mnenja, saj je končna zmaga Juventus vredna 16:1, Milana celo 30:1.

KAKO DO FINALA - Finale letošnje lige prvakov bo znova na londonskem Wembleyju, ki je gostil zaključni dvoboj najprestižnejšega evropskega pokala že leta 2011. Takrat je slavila Barcelona. Finale bo na sporedu 25. maja.

Skupinski del se bo zaključil 4. in 5. decembra, ko bo na sporedu šesti krog. V osmino finala, tekme bodo od 12. do 20. februarja in od 5. do 13. marca, se uvrstijo najboljši dve ekipi vsake skupine. Četrtninalni dvoboji bodo 2. in 3. ter 9. in 10. aprila, polfinalni tekmi 23. in 24. aprila ter 30. aprila in 1. maja.

SPORED IN NAPOVED - V prvem krogu bo že nekaj zanimivih dvbojev, nad vsemi branilec naslova Chelsea, ki bo na Stamford Bridgeu gostil Juventus, a tudi današnji obračun med Realom in Manchester Cityjem je vreden ogleda.

KOLESARSTVO - V kronometru za mladince na SP na Nizozemskem

Slovenec Matej Mahorič osvojil »zlat« srebrno kolajno

VALKENBURG - Slovensko kolesarstvo je doseglo nov velik uspeh. Matej Mahorič (na sliki) je na svetovnem prvenstvu v kronometru med mladinci osvojil srebrno kolajno, na 26,6 kilometra dolgi progi je zaostal le za Norvežanom Oskarjem Sndsenom, ki ga je premagal za sedem sekund. Tretje mesto je z zaostankom 11 sekund zasedel Nemec Maximilian Schaschmann. To je največji slovenski uspeh v tej kategoriji, doslej v vožnji na čas na svetovnih prvenstvih mladincev Slovenija še ni imela kolajne, imela pa je dve v cestni vožnji, bronasto odličje imata v svojih vitrinah Bogdan Fink in Simon Špilak.

»Srebro je za nas kot zlato. Vedeli smo, da je Matej odlično pripravljen, a prav tako smo vedeli, da potrebuje nekaj sreče, predvsem pa dobro dnevno formo. Še nikoli nismo imeli tako vročega predstavnika. Začel ni najbolje, po prvem vmesnem času smo bili malce zaskrbljeni, nato pa je steklo. Zaostanek za zlatom je sicer majhen, a smo



zadovoljni, ne najdem druge besede kot fenomenalno,» se je na cilju zahtevne proge smejalo selektorju mladinske reprezentance Andreju Cimpriču.

Član kranjske Save, sicer bronast z letošnjega evropskega prvenstva v Goesu (tokrat je premagal oba, ki sta bila na EP boljše), se na začetni ravni-

ni ni znašel, ni našel pravega ritma, a ko so se začeli vzponi je pokazal tisto, zaradi česar je bil v ožjem krogu favoritov. Odlično je odvožil tudi spuste in zavoje, tako da je v tekmah majhnih razlik prišel do srebra.

»Občutki so fantastični, še vedno komaj verjamem, da mi je uspelo. S svojim nastopom sem povsem zadovoljen, ves čas sem kolesaril na robu svojih zmognosti. Proga mi je ustrezala, bil sem povsem miren, moja taktika je bila, da vozim enakomerno skozi vso progo. Drugi so imeli drugačno taktiko, toda videlo se je, komu je uspela,» se je smejalo Mahoriču, ki pa ne bo imel časa za proslavljanje, saj je tudi v nedeljski cestni preizkušnji v krogu favoritov: »V cestni preizkušnji imamo prav tako visoke cilje. Za regeneracijo je dovolj časa, po mojem bomo še trenirali. Na cesti bomo neobremenjeni, poskušali pa bomo še kaj narediti.«

V kategoriji do 23 let je zmagal Rus Anton Volobjev. (STA)



JADRANJE - Odprto državno prvenstvo Slovenije za razred optimist

Ženski naslov romal v Trst

Prvakinja spet Jana Germani - Dobre uvrstitve tekmovalcev Čupe in Sirene - JK Jadro iz Kopra zbral 130 jadralcev iz štirih držav

Ta konec tedna se je v organizaciji JK Jadro Koper in ob podpori Jadralske zveze Slovenije ter ISAF-a v Kopru odvijalo odprto državno prvenstvo za razred optimist, ki se ga je udeležilo 130 jadralcev iz štirih držav. Prvenstva sta se udeležila tudi zamejska klub TPK Sirena ter YC Čupa.

Organizatorju je uspelo v sončnem vremenu in zmernem vetru izpeljati sedem plovov. Dobili smo tako ime novega Slovenskega državnega prvaka Liama Orla iz domačega kluba JK Jadro Koper. V absolutni konkurenci je bila druga zamejka Jana Germani, ki sicer jadra za JK Izola ter si je s tem zaslužila naslov državne prvakinje med deklicami, in tako potrdila lanski naslov. Na tretje mesto v skupni razvrstitvi in do naslova podprvakinje je prijadrala aktualna evropska prvakinja Mara Turin iz istega kluba.

Jana Germani na najvišji stopnički zmagovalnega odra



Ta rezultat priča o dobrem delu trenerja Maurizia Benčiča, ki je letos z Jano in Maro dosegel veliko uspehov, med katerimi naj omenimo Marino zmago na evropskem prvenstvu v Lignano in Janino odlično zmago na Optimist d'Argento ter 42. absolutno me-

sto na svetovnem prvenstvu, 7. v ženski konkurenci. Jana bo sedaj začela priprave na novo sezono, katere cilj je visoka uvrstitev na svetovnem prvenstvu, ki bo potekal julija 2013 na Gardskem jezeru.

Za jadralce Sirene in Čupe je bi-

lo prvenstvo dobra šola za naslednje regate. Večina jadralcev, ki je nastopilo na prvenstvu, je namreč še mladih in spadajo še v kategorijo kadetov. Najboljši rezultat je dosegla jadralka Sirene Sara Zuppin, ki je bila sicer tudi prva med Italijanskimi jadralci na regati in je končala na solidnem 22. mestu. Takoj po njej se je urstila na 23. mesto mlada jadralka Čupe Giorgia Sinigoi, ki bo ob koncu leta šele prestopila v kategorijo juniores.

Kar se tiče drugih jadralcev sta bila Tinej Sterni 40. (7. kadet in 3. med letniki 2002) in Elisa Manzin 60. Oba sta si priborila nastop v zlati skupini. V srebrni skupini so nastopili še Ruben Lenisa (21.) in Marco Sancin (38. oba Sirena), Giulio Michelus (8.), Francesco Ferletti (16.), Caterina Sedmak (35.), Elena Lo Cascio (46. vsi Čupa).

Obvestila

GIMNASTIČNI ODSEK ŠZ BOR sporoča urnike za novo sezono: treningi na Stadionu 1. maja bodo ob torkih (16.30-17.30) in ob petkih (16.30-17.30) za predšolske otroke, ob torkih (16.30-17.30) in ob petkih (17.30-18.30) za osnovnošolke. Prvi trening bo v torek, 25.9. Treningi na Opčinah bodo ob sredah (16.30-17.30) za predšolske otroke in za osnovnošolke ob sredah (17.30-18.30) v večnamenskem prostoru osnovne šole. Prvi trening bo v sredo, 26.9.2. Za informacije Petra (3282733390 - ob večernih urah).

ASD CHEERDANCE MILLENIUM obvešča, da je v teku vpisovanje v novo sezono. Urniki treningov: 1. skupina (4-6 let) - pon in pet 16.45-17.45 v prostorih Sklada M.Cuk (Repentabrska ul.66) na Opčinah; 2. skupina (7-11 let) - pon 16.30-18.00, sre 18.00-19.00 in pet 17.18.30 OS F.Bevk na Opčinah; 3. skupina (12-14 let) - pon in pet 18.00-19.30 in sre 19.00-20.00 OS F.Bevk na Opčinah; 4. skupina (nad 15 let) - pon in pet 19.30-21.30 in sre 20.00-21.00 OS F.Bevk na Opčinah. Za informacije in vpisi: 349-7597763 ali info@cheerdancemillemium.com.

OK VAL obvešča, da se začena nova sezona v doberdopski telovadnici. Za predšolske otroke in prvošolce (2006 in mlajši) bo vadba v ponedeljek in sredo od 16. do 17. ure, (prvi trening 24.9). Za letnike 2003, 2004, 2005 bo ob torkih in četrtnih od 15. do 16.30. (prvi trening danes) Treningi U12 in U13 že potekajo ob torkih od 16.30 do 18.30 in ob petkih od 17. do 19. ure. Treningi U13 in U14 deklet že potekajo ob ponedeljkih in sredah od 17.00 do 18.30 ter ob petkih od 15.30 do 17.00. Dodatne informacije: Ingrid 345 9527302 in Tjaša 328-4133974

AŠD MLADINA organizira tečaj smučanja na plastični stezi, začetni in nadaljevalni tečaj z društvenimi učitelji, s pričetkom v torek, 25. septembra, 16.30-18.30. Za informacije in vpisovanja pokličite tel. št.: 347-0473606.

ODBOJKARSKA SEKCIJA AŠD BREG vabi starše letnikov 2001 in 2002 na informativni sestanek, ki bo jutri, 19.9. ob 16.30 v občinski telovadnici S. Klabjan v Dolini.

ODBOJKARSKA SEKCIJA AŠD BREG obvešča da bodo treningi za minivolley letnikov 2003, 2004, 2005 in 2006 ob torkih od 17.00 do 18.30 in četrtnih od 16.30 do 18.00. Prvi trening bo v torek 25.9. v občinski telovadnici S.Klabjan v Dolini.

AŠZ SLOGA sporoča, da prireja treninge za najmlajše v telovadnici openske nižje srednje šole in sicer: tečaj mini odbojke s poudarkom na gibalnih spretnostih ob torkih od 17.30 do 18.30 in četrtnih od 17.45 do 19.00. Začetek danes, 18. septembra 2012; dečki letnik '99 in mlajši torki in četrtek od 14.30 do 16.00; deklice letnik '00 in mlajše torki od 16.00 do 17.30 in četrtek od 16.00 do 17.45.

SMUČARSKI ODSEK SPDT obvešča, da se v sredo, 3. oktobra 2012 začene telesne priprave za smučarsko sezono, namenjene odraslim, v telovadnici šole Codermatz v ulici Pindemonte 11 v Trstu, z začetkom ob 20.30. Za informacije in prijave pokličite na tel.št. 335 6123484.

PK BOR obvešča, da so se začela vpisovanja za tekmovalno, osnovno in nadaljevalno šolo plavanja ter za tečaje prilagajanja na vodo za otroke od 4. leta starosti dalje. Za informacije in vpisovanje pokličite na 04051377 ob delavnih od 14.00 do 16.00 ali osebno na stadionu 1. maja v Trstu.

ŠPORTNA ŠOLA TRST, BOR ATLETIKA in ŠZ BOR vabijo vse srednješolce in višješolce na treninge atletike ob ponedeljkih, sredah in petkih od 16.30 do 18.00 na stadionu na Kolonji. Vpisi in informacije v uradu na stadionu 1. Maja, telefonsko na 04051377 od 15. do 18. ure ali po el. pošti sportnasolatrst.bor@gmail.com.

ŠPORTNA ŠOLA TRST in ŠZ BOR, vabita otroke od 1. do 6. leta na urice športne vzgoje ob sobotah zjutraj z začetkom 29. septembra. Vpisi in informacije v uradu na stadionu 1. Maja, telefonsko na 04051377 od 15. do 18. ure ali po el. pošti sportnasolatrst.bor@gmail.com.

ODBOJKA - 39. pokal Bazoviških žrtev

Pokal ostal doma

V izenačenem troobju Sloga boljša od Olympie in Mežice - Pohvala organizatorjem

V nedeljo je bil v Repnu moški del mednarodnega odbojcarskega turnirja za 39. Pokal Bazoviških žrtev, ki ga je priredilo AŠZ Sloga v sodelovanju z ZSSDI in Uradom RS za Slovence v zamejstvu in po svetu. S turnirjem se je tudi zaključil niz proslav na športnem področju ob 82-letnici ustrelitve štirih bazoviških junakov.

Podobno kot v ženski konkurenci je bil tudi moški turnir v obliki troboja, ki sta se ga udeležila, poleg Sloge, še Olympia in OK Mežica.

Gostitelji so nastopili s kombinirano postavo mladincev in »sposojenih« B ligašev bratov Kante, igral pa je tudi trener Ivanković. Kljub temu, da so prvič nastopili v tej zasedbi in seveda niso uigrani, so se zelo dobro odrezali, mladinci, ki bodo letos igrali v C ligi, pa so bili od starejših igralcev deležni taktičnih nasvetov in navodil.

Olympia je nastopila v nekoliko okrnjenem sestavu in z mlado ekipo, ki ima še ogromno rezerv in prepričani smo, da ima pred sabo res veliko možnosti za tehnični in taktični napredek. Tekme so bile nadvse izenačene, tako da so o končnem zmagovalcu odločale res malenkosti. V uvodni tekmi proti Olympii je po štirih setih slavila domača ekipa, ki je nato z istim izidom premagala slovenskega drugoligaša Mežico in si tako tudi zagotovila prvo mesto na turnirju. Tretja tekma je bila vseskozi povsem izenačena, Olympia in Mežica sta se večkrat izmenjavali v vodstvu, na koncu pa so bili prisebnejši igralci Olympie, ki jim je uspelo po štirih setih ugnati ekipo s Koroške.

Izidi: Sloga – Olympia 3:1 (25:20, 28:26, 23:25, 25:19), Mežica – Sloga 1:3 (17:25, 24:26, 25:17, 23:25), Olympia – Mežica 3:1 (27:25, 25:20, 18:25, 25:18)

Vrstni red: 1. Sloga, 2. Olympia, 3. OK Mežica Sloga: Antoni, Cettolo, Guštin, Ivanković, M. in V. Kante, Milič, Rauber, Sosič, Trento, Žerjal. Trener: Ivan Peterlin

Olympia: Lango, Cobello, Princi, Corsi, A. in Š. Čavdek, Hlede, Persoglia, Komjanc, Vogrič. Trener Ivan Markič OK Mežica: Jezernik, Borko, Krivec, Merkač, Lednik, Peršak, Mandl, Šisernik. Trener: Blaž Merkač

Tekmovalnemu delu je sledilo nagrajevanje ob prisotnosti predsednika ZSSDI Jureta Kufersina, ki je v svojem nagovoru med drugim pohvalil Slogo, ki ji kljub finančni krizi vsako leto uspe v tem obdobju prirediti mednarodni turnir.

Vse nastopajoče ekipe so prejele pokal (v nagradni sklad za oba tekmovalna dneva so prispevali SKGZ, SSO, ZSSDI, Fipav Trst, ZKB in AŠZ Sloga), Sloga pa tudi prehodni pokal Odbora za proslavo bazoviških junakov. Nagrajeni so bili še najboljši posamezniki in sicer podajalec Nace Lednik (OK Mežica), napadalec Vasilij Kante (Sloga) in najboljši igralec Milutin Ivanković (Sloga).



Med Slogo in letos zelo pomlajeno Olympio je zmaga pripadla ekipi s tržaškega

KROMA

CELOVEC - 39. mladinske igre treh dežel

Premoč Slovenije

Uspešna v petih od šestih panog - Tudi športniki naših društev

CELOVEC - Dežela Koroška oz. njena prestolnica Celovec je pretekli konec tedna gostila že 39. Mladinske igre treh dežel, na katerih je sodelovalo blizu 350 mladih športnikov in športnic od 15 let iz Koroške, Slovenije in Furlanije-Juljske krajine. V skupnem seštevku - in tudi v pratih od skupno šestih športnih panogah - so prepričljivo zmagali mladi športniki in športnice iz Slovenije. Edinole v nogometu je Koroška odnesla zlato kolajno, presenetljivo pa osvojila srebro v skupni razvrstitvi dežel - še pred Furlanijo Juljsko krajino. V slednji je bilo tudi nekaj športnic in športnikov slovenskih društev ter strokovnih spremljevalcev. Košarkarje je vovld Roberto Jakomin, v ekipi pa sta bila tudi igralca Brega Lenart Zobec in Giacomo Crismani. FJK je po pričakovanih s 102:69 izgubila proti Sloveniji, nepričakovano pa jo je premagala tudi Koroška (62:52). »Koroško smo podcenjevali in proti njej igrali slabo, je povedal Jakomin. V teniški ženski ekipi (poraza s 3:1) je bila tudi igralca Gaje Jessica Varljen. Igrala je le v dvojicah, en dvboj na dna pa tudi osvojila. nVamiznoteniški ekipi (2. mesto) je igrala tudi Claudia Micolaucich (ŠK Kras). Športniki iz FJK so bili najbolj blizu



Claudia Micolaucich

zlati kolajni v atletiki in v odbojki, solidni v namiznem tenisu, v ostalih panogah (nogomet, košarka, tenis) pa niso izpolnili pričakovanja. Slovenski športniki v reprezentanci Furlanije Juljske krajine....

Tekmovanja so potekala ob odličnih pogojih, na visokem športnem nivoju, in z deloma vrhunskimi rezultati ter v odlični organizaciji, za katero sta poskrbela ko-

ordinacija za šport pri deželi Koroški na čelu z direktorjem Reinhardom Tellianom ter mesto Celovec na čelu z mestnim svetnikom za šport Jürgenom Pfeilerjem. K uspešni izvedbi iger, ki so še poglobili prijateljstvo med mladimi iz Slovenije, Furlanije-Juljski krajine in Koroške, pa je prispevalo tudi kar nekaj koroških Slovencev: Marijan Velik in Ilona Kropiunik sta pro-



Lenart Zobec in Roberto Jakomin

fesionalno opravila slovenski in italijanski del na slovesni otvoritvi, Ivan Lukan je kot član organizacijskega odbora iger imel na skrbi slovensko delegacijo, za uspešno izvedbo tekmovalanj v atletiki pa je bil pristojen Robert Kropiunik.

Gostiteljica jubilejnih 40. Mladinskih iger treh dežel septembra 2013 bo Republika Slovenija. (I.L.)

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Danes bo anticiklon obdržal stabilnost vremena: zrak bo še suh in relativno tople. Jutri bo nad deželo dospela hladna severozahodna fronta, za njo pa se bo v četrtek pojavil hladen in suh zrak.

Nad srednjo in vzhodno ter nad večjim delom južne Evrope je območje visokega zračnega tlaka. Hladna fronta se zadržuje nad Skandinavijo in obalami zahodne Evrope. Od vzhoda k nam priteka nekoliko bolj suh zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 6.47 in zatone ob 19.10
Dolžina dneva 12.23

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na splošno počutje in razpoloženje bo ugoden.

MORJE

Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 21,5 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	19	2000 m	9
1000 m	15	2500 m	7
1500 m	12	2864 m	3

UV INDEKS

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 5 in v visokogorju 6.

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.41 najnižje -37 cm, ob 12.07 najvišje 53 cm, ob 18.35 najnižje -45 cm, ob 0.34 najvišje 19 cm.
Jutri: ob 5.58 najnižje -24 cm, ob 12.30 najvišje 46 cm, ob 19.14 najnižje -39 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

V nižinah in na obali bo pretežno jasno s šibkim vetrom. V gorah bo stabilno, rahlo oblačno. Tudi v visokogorju bodo temperature zraka še mile.

Danes in jutri bo sončno, zjutraj bo ponekod po nižinah megla ali nizka oblačnost. Najnižje jutranje temperature bodo od 5 do 10, na Primorskem do 12, najvišje dnevne danes od 20 do 24, na Primorskem do 26, jutri od 22 do 26 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Pretežno oblačno z močnimi padavinami in nevihtami, predvsem v popoldanskih urah. Dopoldne bo na obali pihal zmeren Jugo in možnost padavin bo nizka; v popoldanskih urah bo povsod zapihal močan severovzhodnik ali Burja.

V sredo se bo pooblačilo, dež bo od zahoda postopno zajel vso državo, pihal bo severni veter, na Primorskem zmerna burja. Do četrta zjutraj bo dež povsod ponehal. Čez dan bo sončno. Na Primorskem bo še pihala šibka do zmerna burja. Hladneje bo.

RUMENI TISK - Po objavah fotografij v Closerju in Daily Staru Kate zgoraj brez tudi v posebni izdaji tednika Chi

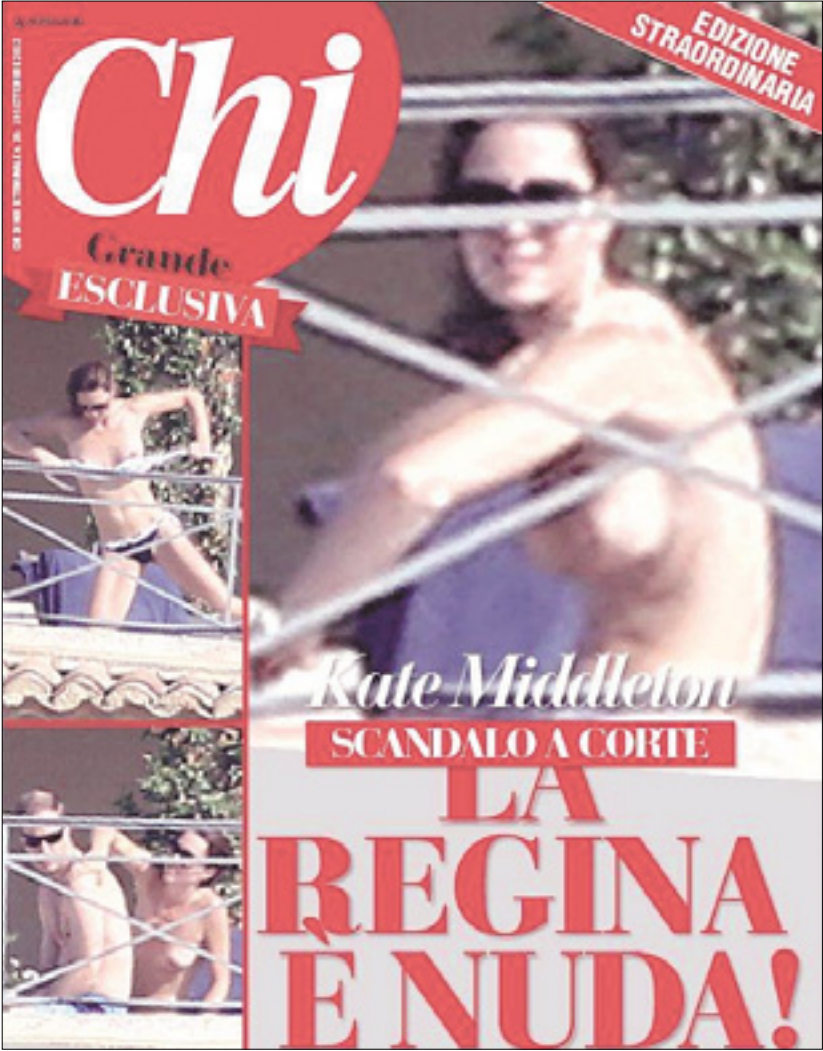
RIM - V kioskih v Italiji so včeraj začeli prodajati posebno izdajo tednika Chi, v kateri so objavljene fotografije, na katerih je soproga britanskega princa Williama Kate zgoraj brez. Fotografije je sicer že v petek prva objavila francoska revija Closer. Obe reviji sta v lasti skupine nekdanjega italijanskega premierja Silvia Berlusconi.

Princ William in njegova soproga, ki sta trenutno na azijski turneji, pa sta včeraj sprožila postopek pred francoskimi pravosodnimi organi, da bi dosegla prepoved objave fotografij. Ne bo sta pa, kot so potrdili v princem uradu, zaenkrat zahtevala odškodnine. William in Kate sta sicer že vložila tudi civilno tožbo proti reviji Closer.

Chi je svoj prispevek danes naslovil z besedami: "Kate Middleton - Škandal na dvoru: kraljica je naga", objavlja pa tri, nekoliko nejasne fotografije, posnete s teleobjektivom. Na največji je Kate zgoraj brez za ograjo terase, na drugi vstaja, na tretji pa s kremo za sončenje maže ramena svojega soproga. Urednik revije Alfonso Signorini je izdajo pospremil z besedami, da je bodoča angleška kraljica prvič predstavljena kot navadna ženska, brez omejitev, tisti, ki so nad tem zgroženi, pa so po njegovih besedah še vedno navezani na monarhijo popolnih, nečloveških ljudi. V reviji je objavljen tudi članek, v katerem se sprašuje, ali so Katine prsi naravne ali ima za sabo lepotno operacijo.

Fotografije, ki so bile posnete, ko je bil par na počitnicah v Provansi, je v petek objavila francoska revija Closer. Obe izdaja Berlusconijeva skupina Mondadori, njena predsednica in Berlusconijeva hči, Marina Berlusconi, pa je v nedeljo odločitev za objavo utemeljila s svobodo tiska. "Mondadori je družba, ki to svobodo izkorišča na najboljši možen način, to avtonomijo pa so ji vedno priznavali tudi njeni delničarji," je dejala.

Po Closerju je prvi objavil sporne fotografije še irski Daily Star, ki izhaja v Dublinu. Čeprav je britanska kraljeva družina nemudoma sprožila sodni postopek zaradi objave spornih foto-



grafij proti reviji Closer, to očitno ni prestrašilo irskega tabloida. Za razliko od Mondadorija pa sta medijski skupini, v lasti katerih je irski tabloid Daily Star objavlo fotografij ostro obsodila. Britanska skupina Northern and Shell je celo napovedala "takojšnje ukrepe" za ukinitve tabloida, ki ga izdaja skupaj z Independent News and Media založniško hišo iz Dublina.

Odgovorni urednik tabloida Mike O'Kane je priznal, da se je za objavo odločil brez vnaprejšnje seznanitve lastnikov, a obenem poudaril, da je Kate pri

tem obravnaval kot vsako drugo zvezdnico. "Ona pač ni bodoča kraljica Irske, tako da to bes povzroča le v Veliki Britaniji," je še menil. V britanski in severnoirski izdaji Daily Star spornih fotografij ni bilo.

Za Williama je sedanjí škandal še posebej boleč, saj ga mnogi primerjajo s tem, kako so novinarji ves čas preganjali njegovo mamo, princeso Diano. Prav nadležni paparaci naj bi bili tudi krivi za njeno smrt pred 15 leti, saj je umrla v prometni nesreči v Parizu, medtem ko jim je poskušala ubežati. (STA)

ČEŠKA - Ob 76. obletnici rojstva Praško letališče bo odslej nosilo ime Vaclava Havla

PRAGA - Praško letališče se bo od 5. oktobra dalje imenovalo po decembru lani umrlemu nekdanjemu češkemu predsedniku Vaclavu Havlu. Na ta dan bo minilo 76 let od Havlovega rojstva. Ime novega letališča - Vaclav Havel letališče Praga bo napisano na halah vseh treh terminalov. Prav tako bo ime novega letališča napisano še na drugih letaliških površinah, tako da bodo potniki takoj vedeli, kam so prišli. Za preimenovanje letališča so pristojne oblasti odštele okoli tri milijone kron (približno 122.450 evrov). Odločitev o preimenovanju je marca letos sprejela češka vlada. Prvi je dal pobudo za preimenovanje češki in slovaški filmski režiser Fero Fenič. Praško letališče je v prvi polovici letošnje leta imele 4,9 milijona potnikov, kar je devet odstotkov manj kot v enakem obdobju lani.

Premier Zimbabveja v zakon po plemenskih pravilih

HARARE - Zimbabvejski premier Morgan Tsvangirai je v soboto stopil v zakonski jarem, vendar poroka ni minila brez zapletov. Premierjeva nekdanja ljubica je namreč dan pred poroko sodišče prepričala, da je Tsvangirai po "klasičnem" pravu v resnici poročen z njo.

Tsvangirai in njegova izbranka Elizabeth Macheke sta si prstane v soboto izmenjala zato po plemenskih pravilih, ki dovoljujejo poligamijo. To pomeni, da se nista vpisala v register uradnih monogamnih porok, kot sta načrtovala. Premier se namreč ni mogel poročiti po uradnem pravu, ki poligamijo prepoveduje, saj je sodišče le dan pred tem razsodilo, da je Tsvangiraijeva nekdanja ljubica Locardia Tembo dokazala, da je prava premierjeva žena. "Če se bo vseeno poročil, bo zagrešil bigamijo," je v petek po odločitvi sodišča dejal odvetnik nekdanje premierjeve ljubice Everson Samkange. Tembova od premierja zdaj zahteva tudi 15.000 dolarjev mesečne podpore.

Nekateri analitiki so sicer ocenili, da je odločitev sodišča, da Tsvangiraiju prepove sklenitev druge poroke, poskus škodovati njegovemu ugledu. Prihodnje leto bodo namreč v Zimbabveju predsedniške volitve. Tsvangiraijev protikandidat na njih bo aktualni dolgoletni zimbabvejski predsednik Robert Mugabe.

V Vinkovcih zaplesali največje kolo na svetu

VINKOVCI - Organizatorji folklorne prireditve Vinkovska jesen so sporočili, da so v nedeljo v mestu zaplesali največje kolo na svetu. Tradicionalni slavonski ples je na mestnem stadionu plesalo prek 4000 udeležencev iz 80 kulturno-umetniških društev in folklornih skupin iz Hrvaške, BiH in Srbije. Poleg njih so slavonsko kolo plesali tudi številni obiskovalci. Policija je ocenila, da je osrednjo prireditev, nedeljski mimohod vseh udeležencev na ulicah Vinkovcev in revijo konjskih vpreg, spremljalo približno 55.000 obiskovalcev.

Mnogi izmed njih so zaplesali kolo na mestnih trgih in se na ta način pridružili udeležencem, ki so s skupnim plesom na stadionu nogometnega moštva Cibalia oblikovali največje kolo na svetu. S tem so, kot so na svoji spletni strani zapisali organizatorji, poslali sporočilo o enotnosti vseh Hrvatov. Udeleženci prireditve, ki so prišli iz BiH in Srbije, so člani tamkajšnjih hrvaških kulturno-umetniških in folklornih društev.

Letošnja prireditev v Vinkovcih se je začela 7. septembra pod geslom "V kolu in okoli njega", a kljub načrtom za pripravo največjega kola na svetu nanjo niso povabili predstavnikov Guinnessove knjige rekordov. Folklorno prireditev so prvič organizirali pred skoraj pol stoletja, da bi obeležili prihod jeseni, ko v Slavoniji pobirajo najpomembnejše kmetijske pridelke. Skozi leta pa je to postala osrednja folklorna prireditev na Hrvaškem.